

# SCLY

Unità motoevaporanti per installazione  
all'interno da 45 kW a 360 kW

*Condenserless chillers for indoor installation  
from 45 kW to 360 kW*



**R 410A**

**Compressori Scroll  
Scroll Compressors**

|            |              |              |              |
|------------|--------------|--------------|--------------|
| Serie:     | <b>SCLY</b>  | Catalogo:    | <b>DIE48</b> |
| Series:    |              | Leaflet:     |              |
| Emissione: | <b>09/16</b> | Sostituisce: | -            |
| Issue:     |              | Supersedes:  |              |

## Indice

|  |               |
|--|---------------|
| Indice .....   | pag. <b>2</b> |
| Codice identificazione .....   | » <b>3</b>    |
| Caratteristiche generali e versioni disponibili ....                     | » <b>4/5</b>  |
| Tabella tecnica da mod. 61 a 121 .....                                   | » <b>6</b>    |
| Tabella tecnica da mod. 131 a 222 .....                                  | » <b>7</b>    |
| Tabella tecnica da mod. 242 a 382 .....                                  | » <b>8</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P da mod. 61 a 121 .....       | » <b>9</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P da mod. 131 a 222 .....      | » <b>10</b>   |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P da mod. 242 a 382 .....      | » <b>11</b>   |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F da mod. 61 a 121 .....       | » <b>12</b>   |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F da mod. 131 a 222 .....      | » <b>13</b>   |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F da mod. 242 a 382 .....      | » <b>14</b>   |
| Schema tubazioni .....   | » <b>15</b>   |
| Circuito frigorifero, circuito idraulico e limiti di funzionamento ..... | » <b>16</b>   |
| Dimensioni e pesi Serie SCLY-P .....                                     | » <b>17</b>   |
| Dimensioni e pesi Serie SCLY-F .....                                     | » <b>18</b>   |
| Dimensioni e pesi Serie SCLY-F .....                                     | » <b>19</b>   |

## Index

|  |                      |
|--|----------------------|
| <i>Index .....</i>   | <i>pag. <b>2</b></i> |
| <i>Identification code .....</i>   | <i>» <b>3</b></i>    |
| <i>General features and available versions .....</i>                                     | <i>» <b>4/5</b></i>  |
| <i>Technical data from mod. 61 to 121 .....</i>  | <i>» <b>6</b></i>    |
| <i>Technical data from mod. 131 to 222 .....</i>   | <i>» <b>7</b></i>    |
| <i>Technical data from mod. 242 to 382 .....</i>   | <i>» <b>8</b></i>    |
| <i>Cooling performances and absorbed power SCLY-P from mod. 61 to 121 .....</i>          | <i>» <b>9</b></i>    |
| <i>Cooling Performances and absorbed power SCLY-P from mod. 131 to 222 .....</i>         | <i>» <b>10</b></i>   |
| <i>Cooling Performances and absorbed power SCLY-F from mod. 242 to 382 .....</i>         | <i>» <b>11</b></i>   |
| <i>Cooling performances and absorbed power SCLY-F from mod. 61 to 121 .....</i>          | <i>» <b>12</b></i>   |
| <i>Cooling Performances and absorbed power SCLY-F from mod. 131 to 222 .....</i>         | <i>» <b>13</b></i>   |
| <i>Cooling Performances and absorbed power SCLY-P from mod. 242 to 382 .....</i>         | <i>» <b>14</b></i>   |
| <i>Piping system .....</i>   | <i>» <b>15</b></i>   |
| <i>Working conditions, operating range, hydraulic circuit, refrigerant circuit .....</i> | <i>» <b>16</b></i>   |
| <i>Dimensions / weight SCLY-P Series .....</i>   | <i>» <b>17</b></i>   |
| <i>Dimensions / weight SCLY-F Series .....</i>   | <i>» <b>18</b></i>   |
| <i>Dimensions / weight SCLY-F Series .....</i>   | <i>» <b>19</b></i>   |

**Codice d'identificazione**

**S C L Y - P 1 5 1 - P A C**  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|          |   |   |
|----------|---|---|
| <b>1</b> | <b>S</b>  | Serie small > 40 kW   |
| <b>2</b> | <b>C</b>  | unità chiller   |
| <b>3</b> | <b>L</b>  | Evaporazione ad acqua   |
| <b>4</b> | <b>Y</b>  | Refrigeratore R410A   |
| <b>5</b> | <b>-</b><br><b>A</b>  | Compressori scroll<br>Compressori alternativi   |
| <b>6</b> | <b>P</b><br><b>F</b>  | Scambiatore a Piastre<br>Scambiatore a Fasci  |
| <b>7</b> | <b>12</b>   | Coefficiente di potenza   |
| <b>8</b> | <b>1</b>  | N° circuiti frigoriferi   |
| <b>9</b> | <b>PAC</b><br><b>P1</b><br><b>P2</b><br><b>PAC1</b><br><b>DS</b><br><b>RCS</b><br><b>RCP</b><br><b>LN</b><br><b>VLN</b> | Serbatoio inerziale<br>n° 1 pompa<br>n° 2 pompe<br>Accumulo + 1 pompa<br>Recupero di calore parziale<br>Recupero di calore in serie (70-90%)<br>Recupero di calore in parallelo (100%)<br>Bassa emissione sonora<br>Ridottissima emissione sonora |

**Identification code**

**S C L Y - P 1 5 1 - P A C**  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|          |   |  |
|----------|---|--|
| <b>1</b> | <b>S</b>  | Small series > 40 kW   |
| <b>2</b> | <b>C</b>  | Chiller unit   |
| <b>3</b> | <b>L</b>  | Condenserless chiller  |
| <b>4</b> | <b>Y</b>  | Refrigerant R410A  |
| <b>5</b> | <b>-</b><br><b>A</b>  | Scroll compressors<br>Alternative compressors  |
| <b>6</b> | <b>P</b><br><b>F</b>  | Exchanger plate to plate<br>Exchanger shell and tube   |
| <b>7</b> | <b>12</b>   | Capacity factors   |
| <b>8</b> | <b>1</b>  | Numbers of circuits  |
| <b>9</b> | <b>PAC</b><br><b>P1</b><br><b>P2</b><br><b>PAC1</b><br><b>DS</b><br><b>RCS</b><br><b>RCP</b><br><b>LN</b><br><b>VLN</b> | Storage tank<br>1 pump<br>2 pumps<br>Storage tank + pump 1<br>Desuperheater<br>Heat recovery fitted in series (70-90%)<br>Heat recovery fitted in parallel (100%)<br>Low noise<br>Very low noise |

## SCLY - Unità motoevaporanti per installazione all'interno

### Caratteristiche generali

#### STRUTTURA

**SCLY/P:** autoportante, in lamiera zincata verniciata con polveri poliestere.

**SCLY/F...PAC** struttura in profilati d'acciaio zincato, verniciata a caldo.

#### COMPRESSORI

Ermetici di tipo «**scroll**», montati su supporti elastici, completi di protezione integrale termoamperometrica e riscaldatore del carter.

#### EVAPORATORE

**SCLY/P:** versione con evaporatore a piastre saldobrasate.

**SCLY/F:** versione con evaporatore a fascio tubiero.

In entrambi i casi si tratta di un evaporatore con uno o due circuiti separati lato refrigerante ed un unico circuito lato acqua. L'isolamento termico dell'evaporatore è ottenuto con schiuma poliuretanica a celle chiuse. A protezione dell'evaporatore, sul circuito idraulico si consiglia di inserire un pressostato differenziale che inibisca il funzionamento dei compressori in assenza di circolazione d'acqua.

#### CIRCUITO FRIGORIFERO

Ciascuna unità è costituita da uno o due distinti circuiti frigoriferi, comprendenti: filtro deidratatore, spia di passaggio refrigerante con indicatore di umidità, valvola termostatica elettronica, valvole schrader di servizio.

A protezione di ogni circuito sono presenti su tutte le unità: pressostato di alta a riarmo manuale, di bassa a riarmo automatico, termostato antigelo e, la dove necessario, pressostato di sicurezza a riarmo manuale.

#### QUADRO ELETTRICO

In esecuzione IP54 include: interruttore generale con blocco-porta, fusibili di protezione, teleruttori e relé termici per i compressori, trasformatore per i circuiti ausiliari.

Microprocessore per la gestione in automatico dell'unità e la visualizzazione dello stato di funzionamento e/o di blocco della stessa.

### Versioni disponibili

#### DS

Recupero di calore parziale. Comprende, per ogni circuito, un desurriscaldatore, isolato termicamente, posto in serie tra compressore e condensatore.

#### RCS

Recupero del calore di condensazione dal 70% al 90%. Comprende per ogni circuito frigorifero: uno scambiatore, isolato termicamente, posto in serie tra compressore e condensatore.

#### RCP

Recupero del 100% del calore di condensazione. Comprende per ogni circuito frigorifero: uno scambiatore isolato termicamente, posto in parallelo al condensatore; inoltre: valvole solenoidi di intercettazione e scambio.

#### PAC1

Disponibile esclusivamente nella versione SCLY/F. Include kit idraulico e serbatoio inerziale/accumulo posto sul ritorno dell'impianto comprendente: serbatoio coibentato, una o due elettropompe (una di riserva all'altra), vaso di espansione chiuso, valvola di sicurezza, valvola di sfiato, relativo circuito idraulico opportunamente coibentato completo di valvola di taratura e, nel caso di doppia pompa, di valvole di ritegno. Inoltre: un circuito elettrico di potenza e comando. Come optional sono previste pompe idrauliche con prevalenza maggiorata.

#### LN

Versione insonorizzata, a bassa emissione sonora ottenuta a mezzo di una speciale cuffia insonorizzante posta sui compressori.

#### VLN

Versione a bassissima emissione sonora. Adotta gli accorgimenti costruttivi della versione LN. Inoltre, le pareti interne del vano compressori vengono insonorizzate con un materassino isolante ad alta densità.

### Accessori disponibili

- Condensatori di rifasamento.
- Flussostato (di serie solo nelle versioni P e PAC).
- Valvola d'intercettazione.
- Pompe idrauliche maggiorate.
- Rubinetti mandata compressore e linea liquido.
- Manometri.
- Orologio programmatore.
- Scheda seriale RS 485
- Quadro controllo remoto.
- Resistenza elettrica evaporatore.
- Resistenza elettrica per versione PAC.
- Antivibranti in gomma.
- Antivibranti a molla.
- Pressostato differenziale.
- Imballo in gabbia o cassa.

# SCLY - Condenserless chiller for indoor installation

## General Features

### FRAME

*SCLY/P: self-supporting, galvanized steel frame coated with polyester paint.*

*SCLY/F e SCLY/F...PAC steel frame.*

### COMPRESSORS

*Hermetic «scroll» type with crankcase heater and klixon for overload protection.*

### EVAPORATOR

*SCLY/P: braze welded plate to plate type.*

*SCLY/F: shell and tube type.*

*Both series are with two independent refrigerant circuits and one water circuit. The insulation is with a flexible closed-cell lining. It is recommended to fit a differential pressure switch which will stop the unit in case there is no water circulation on the evaporator.*

### REFRIGERANT CIRCUIT

*Each unit is supplied with one or two independent refrigerant circuits; each one includes: filter drier, sight glass, electronic thermostatic expansion valve, service valve.*

*To protect the refrigerant circuit the following devices are installed: man. reset HP-switch, aut. reset LP-switch and antifreeze thermostat. Besides, if necessary: man. reset safety pressure switch and safety valve.*

### ELECTRICAL BOARD

*Weather proof type protected to IP54 standard it includes: main circuit automatic breaker switch with door locking device, main fuses, compressor contactor, auxiliary circuits transformer.*

*Microprocessor to automatically control the unit with a display to indicate the functions as well as alarm conditions.*

## Versions

### DS

*Partial condensing heat recovery. Each refrigerant circuit includes a desuperheater insulated and installed in series between the compressors and the condenser.*

### RCS

*Condensing heat recovery from 70% to 90%. Each refrigerant circuit includes: a heat exchanger insulated and mounted in parallel to the condenser between compressor and condenser.*

### RCP

*Condensing heat recovery from 70% to 90%. Each refrigerant circuit includes: a heat exchanger insulated and mounted in parallel to the condenser between compressor and condenser.*

### PAC1

*Available as SCLY/F version only. It includes hydraulic kit and storage tank installed on the return line. This includes: insulated storage tank, one or two pumps (one as stand-by), expansion vessel, safety valve, air release valve, shut-off valves and, in case of two pumps, non return valve.*

*Relevant electrical circuit. As an option, pumps with higher ESP are available.*

### LN

*Low noise version equipped with soundproof material covering the compressors.*

### VLN

*Very low noise version. In addition to the LN devices are equipped with insulated panels on the compressor box.*

## Options

- Power factor correction.
- Oversized evaporator.
- Remote control panel.
- Clock card.
- RS 485 card.
- Evaporator el. heater
- El. Heater PAC version.
- Compressor suction and liquid line shut off valves.
- HP/LP gauges.
- Flow switch (STD in P1 and PAC1 versions).
- Pump shut off valve.
- Pumps with higher ESP.
- Rubber AV mounts.
- Spring rubbers.
- Differential pressure switch.
- Wooden crate.

## Tabella Tecnica - *Technical data* SCLY

| <b>GRANDEZZA UNITÀ - SIZE</b>  |     |        | <b>61</b> | <b>71</b> | <b>81</b> | <b>91</b> | <b>101</b> | <b>121</b> |
|--|-----|--------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| Resa frigorifera FASCIO - <i>Cooling capacity SCLY-F</i>             | (1) | kW     | 48        | 57        | 63        | 71        | 83         | 96         |
| Resa frigorifera PIASTRE - <i>Cooling capacity SCLY-P</i>            | (1) | kW     | 51        | 59        | 66        | 75        | 90         | 103        |
| Potenza assorbita - <i>Absorbed power</i>                            | (2) | kW     | 14,1      | 16,4      | 18,6      | 20,6      | 24,6       | 28         |
| EER - <i>SCLY-F</i>  | -   | -      | 3.4       | 3.47      | 3.38      | 3.44      | 3.37       | 3.42       |
| EER - <i>SCLY-P</i>  | -   | -      | 3.56      | 3.59      | 3.54      | 3.64      | 3.65       | 3.67       |
| <b>Compressore - Compressors (scroll)</b>                            |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Quantità - <i>Quantity</i>   |     | n°     | 2         |           |           |           |            |            |
| Circuiti frigo - <i>Refrigerant circuits</i>                         |     | n°     | 1         |           |           |           |            |            |
| Gradini di parzializzazione - <i>Capacity step</i>                   |     | n°     | 2         |           |           |           |            |            |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                    | (4) | -      | R 410A    |           |           |           |            |            |
| <b>Evaporatore piastre - Evaporator plate-to-plate SCLY/P</b>        |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Portata acqua - <i>flow rate</i>                                     |     | m³/h   | 8.8       | 10.1      | 11.3      | 12.9      | 15.4       | 17.7       |
| Perdita di carico - <i>Pressure drop</i>                             |     | kPa    | 35        | 47        | 38        | 48        | 30         | 38         |
| Contenuto acqua - <i>Water volume</i>                                |     | l      | 1,7       | 2         | 2,2       | 2,6       | 3          | 3          |
| Attacchi idraulici - <i>Water volume</i>                             |     | Ø      | 2½"       | 2½"       | 2½"       | 2½"       | 2½"        | 2½"        |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                    | (4) | kg     | 1,1       | 1,1       | 1,1       | 2,2       | 2,7        | 2,7        |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - Evaporator shell and tube SCLY/F</b> |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Portata acqua - <i>flow rate</i>                                     |     | m³/h   | 8,2       | 9.8       | 10.8      | 11.8      | 14.2       | 16.5       |
| Perdita di carico - <i>Pressure drop</i>                             |     | kPa    | 26        | 34        | 41        | 30        | 40         | 50         |
| Contenuto acqua - <i>Water volume</i>                                |     | l      | 16        | 19        | 19        | 21        | 23         | 26         |
| Attacchi idraulici - <i>Water volume</i>                             |     | Ø      | 1½"       | 1½"       | 1½"       | 2"        | 2"         | 2½"        |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                    | (4) | kg     | 2,4       | 2,8       | 3,2       | 3,4       | 4,2        | 4,2        |
| <b>Dati elettrici unità - Unit electrical data</b>                   |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Max corrente assorbita - <i>Max abs. current</i>                     | (2) | A      | 47        | 49        | 55        | 67        | 73         | 77         |
| Max corrente di spunto - <i>Max LRC</i>                              |     | A      | 137       | 145       | 148       | 176       | 213        | 267        |
| Alimentazione elettrica - <i>Voltage supply</i>                      |     | V/f/Hz | 400/3/50  |           |           |           |            |            |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - PAC Version Shell and tube</b>      |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Contenuto serbatoio - <i>Storage tank water volume</i>               |     | l      | 200       | 200       | 200       | 200       | 470        | 470        |
| Potenza pompa - <i>Water pump nominal power</i>                      |     | kW     | 0.75      | 0.75      | 0.75      | 0.75      | 1.1        | 1.1        |
| Corrente pompa - <i>Water pump nominal current</i>                   |     | A      | 2.2       | 2.2       | 2.2       | 2.2       | 3.5        | 3.5        |
| Prevalenza utile - <i>External static pressure</i>                   |     | kPa    | 120       | 120       | 110       | 105       | 130        | 130        |
| <b>Versione DS - DS version</b>                                      |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Potenzialità termica - <i>Heating capacity</i>                       |     | kW     | 11        | 12        | 16        | 18        | 21         | 24         |
| Portata acqua - <i>Water flow</i>                                    |     | m³/h   | 1.8       | 2         | 2.7       | 3         | 3.6        | 4.1        |
| Perdita carico scambiatore - <i>Pressur edrop</i>                    |     | kPa    | 10        | 10        | 15        | 15        | 15         | 15         |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level at 1m SCLY-P</b>          |     |        |           |           |           |           |            |            |
| Versione STD - <i>STD Version</i>                                    | (2) | dB(A)  | 62        | 62        | 63        | 63        | 64         | 70         |
| Versione LN - <i>LN Version</i>                                      |     | dB(A)  | 55        | 55        | 55        | 56        | 57         | 64         |
| Versione VLN - <i>VLN Version</i>                                    |     | dB(A)  | 52        | 52        | 52        | 53        | 54         | 61         |

### Note - Notes:

- 1) Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperature di condensazione 50°C, sottoraffreddamento 5K  
*Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, subcooling 5K*
- 2) Solo compressori, escluse pompe idrauliche - *Compressors only, except pumps.*
- 3) Temperatura acqua da 40 °C a 45 °C - *Water temperature 40°C / 45°C.*
- 4) Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
*This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.*

## Tabella Tecnica - Technical data SCLY

| GRANDEZZA UNITÀ - SIZE   |     |        | 131      | 141  | 151  | 161  | 191  | 222  |
|--|-----|--------|----------|------|------|------|------|------|
| Resa frigorifera FASCIO - Cooling capacity SCLY-F                    | (1) | kW     | 109      | 123  | 133  | 158  | 177  | 199  |
| Resa frigorifera PIASTRE - Cooling capacity SCLY-P                   | (1) | kW     | 116      | 131  | 145  | 168  | 188  | 205  |
| Potenza assorbita - Absorbed power                                   | (2) | kW     | 31.6     | 35.7 | 39.9 | 45.4 | 51   | 56.1 |
| EER - SCLY-F   |     | -      | 3.44     | 3.44 | 3.33 | 3.48 | 3.47 | 3.54 |
| EER - SCLY-P   |     | -      | 3.67     | 3.66 | 3.63 | 3.70 | 3.68 | 3.65 |
| <b>Compressore - Compressors (scroll)</b>                            |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Quantità - Quantity  |     | n°     | 2        |      |      |      |      | 4    |
| Circuiti frigo - Refrigerant circuits                                |     | n°     | 1        |      |      |      |      | 2    |
| Gradini di parzializzazione - Capacity step                          |     | n°     | 2        |      |      |      |      | 4    |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (4) | -      | R 410A   |      |      |      |      |      |
| <b>Evaporatore piastre - Evaporator plate-to-plate SCLY/P</b>        |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Portata acqua - flow rate  |     | m³/h   | 19.9     | 22.5 | 24.9 | 28.8 | 32.3 | 35.2 |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    |     | kPa    | 30       | 35   | 45   | 40   | 50   | 55   |
| Contenuto acqua - Water volume                                       |     | l      | 5        | 5    | 5    | 7    | 8.8  | 9.8  |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    |     | Ø      | 2½"      | 2½"  | 2½"  | 2½"  | 2½"  | 2½"  |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (4) | kg     | 3.2      | 3.2  | 4    | 4    | 4.8  | 2x3  |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - Evaporator shell and tube SCLY/F</b> |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Portata acqua - flow rate  |     | m³/h   | 18.7     | 21.1 | 22,8 | 27,1 | 30,4 | 34.2 |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    |     | kPa    | 40       | 50   | 45   | 30   | 30   | 30   |
| Contenuto acqua - Water volume                                       |     | l      | 29       | 32   | 32   | 38   | 42   | 42   |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    |     | Ø      | 2½"      | 2½"  | 2½"  | 3"   | 3"   | 3"   |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (4) | kg     | 4.2      | 4.7  | 4.7  | 5.7  | 6.2  | 2x4  |
| <b>Dati elettrici unità - Unit electrical data</b>                   |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Max corrente assorbita - Max abs. current                            | (2) | A      | 85       | 91   | 99   | 119  | 133  | 151  |
| Max corrente di spunto - Max LRC                                     |     | A      | 268      | 315  | 323  | 364  | 381  | 336  |
| Alimentazione elettrica - Voltage supply                             |     | V/f/Hz | 400/3/50 |      |      |      |      |      |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - PAC Version Shell and tube</b>      |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Contenuto serbatoio - Storage tank water volume                      |     | l      | 660      | 660  | 660  | 660  | 660  | 660  |
| Potenza pompa - Water pump nominal power                             |     | kW     | 1.1      | 1.5  | 1.5  | 1.85 | 1.85 | 2.2  |
| Corrente pompa - Water pump nominal current                          |     | A      | 3.5      | 5    | 5    | 5    | 5    | 5.2  |
| Prevalenza utile - External static pressure                          |     | kPa    | 110      | 130  | 120  | 130  | 120  | 130  |
| <b>Versione DS - DS version</b>                                      |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Potenzialità termica - Heating capacity                              |     | kW     | 26       | 28   | 32   | 38   | 42   | 46   |
| Portata acqua - Water flow   |     | m³/h   | 4.4      | 4.8  | 5.5  | 6.5  | 7.2  | 7.9  |
| Perdita carico scambiatore - Pressur edrop                           |     | kPa    | 16       | 16   | 16   | 18   | 18   | 18   |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level at 1m SCLY-P</b>          |     |        |          |      |      |      |      |      |
| Versione STD - STD Version   | (2) | dB(A)  | 70       | 70   | 72   | 72   | 72   | 73   |
| Versione LN - LN Version   |     | dB(A)  | 64       | 64   | 67   | 67   | 67   | 67   |
| Versione VLN - VLN Version   |     | dB(A)  | 61       | 61   | 64   | 64   | 64   | 64   |

### Note - Notes:

- 1) Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperature di condensazione 50°C, sottoraffreddamento 5K  
Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, subcooling 5K
- 2) Solo compressori, escluse pompe idrauliche - Compressors only, except pumps.
- 3) Temperatura acqua da 40 °C a 45 °C - Water temperature 40°C / 45°C.
- 4) Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.

## Tabella Tecnica - Technical data SCLY

| GRANDEZZA UNITÀ - SIZE   |     |        | 242      | 262   | 282   | 312   | 342   | 382   |
|--|-----|--------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Resa frigorifera FASCIO - Cooling capacity SCLY-F                    | (1) | kW     | 218      | 238   | 252   | 273   | 300   | 360   |
| Resa frigorifera PIASTRE - Cooling capacity SCLY-P                   | (1) | kW     | 229      | 260   | 277   | 288   | 328   | 370   |
| Potenza assorbita - Absorbed power                                   | (2) | kW     | 63.2     | 71.4  | 64.4  | 79.8  | 90.9  | 102   |
| EER - SCLY-F   | -   |        | 3.44     | 3.33  | 3.91  | 3.42  | 3.3   | 3.52  |
| EER - SCLY-P   | -   |        | 3.63     | 3.64  | 4.30  | 3.60  | 3.60  | 3.62  |
| <b>Compressore - Compressors (scroll)</b>                            |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Quantità - Quantity  |     | n°     | 4        |       |       |       |       |       |
| Circuiti frigo - Refrigerant circuits                                |     | n°     | 2        |       |       |       |       |       |
| Gradini di parzializzazione - Capacity step                          |     | n°     | 4        |       |       |       |       |       |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (4) | -      | R 410A   |       |       |       |       |       |
| <b>Evaporatore piastre - Evaporator plate-to-plate SCLY/P</b>        |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Portata acqua - flow rate  |     | m³/h   | 39.3     | 44.7  | 47.6  | 49.5  | 56.4  | 63.6  |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    |     | kPa    | 65       | 70    | 80    | 85    | 40    | 40    |
| Contenuto acqua - Water volume                                       |     | l      | 25       | 32    | 45    | 45    | 45    | 51    |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    |     | Ø      | 2½"      | 2½"   | 2½"   | 2½"   | 2½"   | 2½"   |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (4) | kg     | 2x3      | 2x3.5 | 2x3.5 | 2x4.2 | 2x4.2 | 2x4.8 |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - Evaporator shell and tube SCLY/F</b> |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Portata acqua - flow rate  |     | m³/h   | 37,4     | 40,9  | 43,3  | 46,9  | 51,6  | 61,9  |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    |     | kPa    | 35       | 40    | 45    | 49    | 30    | 30    |
| Contenuto acqua - Water volume                                       |     | l      | 47       | 57    | 57    | 57    | 57    | 72    |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    |     | Ø      | 100      | 100   | 100   | 100   | 100   | 125   |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (4) | kg     | 2x4      | 2x4.5 | 2x4.5 | 2x5   | 2x5   | 2x5.5 |
| <b>Dati elettrici unità - Unit electrical data</b>                   |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Max corrente assorbita - Max abs. current                            | (2) | A      | 165      | 179   | 179   | 199   | 233   | 267   |
| Max corrente di spunto - Max LRC                                     |     | A      | 350      | 403   | 403   | 423   | 478   | 512   |
| Alimentazione elettrica - Voltage supply                             |     | V/f/Hz | 400/3/50 |       |       |       |       |       |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - PAC Version Shell and tube</b>      |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Contenuto serbatoio - Storage tank water volume                      |     | l      | 660      | 660   | 660   | 660   | 660   | 660   |
| Potenza pompa - Water pump nominal power                             |     | kW     | 2.2      | 3     | 3     | 3     | 4     | 4     |
| Corrente pompa - Water pump nominal current                          |     | A      | 5.2      | 6.5   | 6.5   | 6.5   | 7.7   | 7.7   |
| Prevalenza utile - External static pressure                          |     | kPa    | 110      | 130   | 120   | 110   | 120   | 110   |
| <b>Versione DS - DS version</b>                                      |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Potenzialità termica - Heating capacity                              |     | kW     | 54       | 60    | 64    | 68    | 74    | 86    |
| Portata acqua - Water flow   |     | m³/h   | 9.2      | 10.3  | 11    | 11.6  | 12.7  | 14.7  |
| Perdita carico scambiatore - Pressur edrop                           |     | kPa    | 18       | 20    | 20    | 20    | 22    | 24    |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level at 1m SCLY-P</b>          |     |        |          |       |       |       |       |       |
| Versione STD - STD Version   | (2) | dB(A)  | 73       | 73    | 73    | 75    | 75    | 75    |
| Versione LN - LN Version   |     | dB(A)  | 67       | 67    | 67    | 70    | 70    | 70    |
| Versione VLN - VLN Version   |     | dB(A)  | 64       | 64    | 64    | 67    | 67    | 67    |

### Note - Notes:

- 1) Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperature di condensazione 50°C, sottoraffreddamento 5K  
Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, subcooling 5K
- 2) Solo compressori, escluse pompe idrauliche - Compressors only, except pumps.
- 3) Temperatura acqua da 40 °C a 45 °C - Water temperature 40°C / 45°C.
- 4) Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.



# SCLY-P R410A: PRESTAZIONI - PERFORMANCE

## RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

| MOD. | EVAP          | CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C |      |       |      |              |             |       |      |       |      |       |      |      |      |
|------|---------------|--|------|-------|------|--------------|-------------|-------|------|-------|------|-------|------|------|------|
|      | Tw °C<br>out. | 46   |      | 48    |      | 50           |             | 52    |      | 54    |      | 56    |      | 58   |      |
|      |               | kWf  | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa         | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf  | kWa  |
| 61   | 5             | 50,5   | 12,8 | 49,1  | 13,5 | 47,6         | 14,1        | 46,2  | 14,9 | 44,6  | 15,6 | 42,8  | 16,4 | 41,0 | 17,2 |
|      | 6             | 52,2   | 12,8 | 50,7  | 13,5 | 49,3         | 14,1        | 47,8  | 14,8 | 46,3  | 15,6 | 44,4  | 16,4 | 42,4 | 17,2 |
|      | 7             | 53,8   | 12,8 | 52,4  | 13,5 | <b>51,0</b>  | <b>14,1</b> | 49,5  | 14,8 | 48,0  | 15,6 | 46,0  | 16,4 | 44,0 | 17,2 |
|      | 8             | 55,7   | 12,8 | 54,3  | 13,5 | 52,8         | 14,1        | 51,2  | 14,8 | 49,7  | 15,6 | 47,6  | 16,4 | 45,4 | 17,2 |
|      | 9             | 57,7   | 12,8 | 56,1  | 13,4 | 54,5         | 14,1        | 52,9  | 14,8 | 51,4  | 15,5 | 49,2  | 16,3 | 46,9 | 17,2 |
|      | 10            | 59,5   | 12,8 | 57,9  | 13,4 | 56,3         | 14,1        | 54,6  | 14,8 | 52,9  | 15,5 | 50,7  | 16,3 | 48,6 | 17,2 |
| 71   | 5             | 58,4   | 14,9 | 56,8  | 15,7 | 55,1         | 16,4        | 53,4  | 17,3 | 51,6  | 18,1 | 49,5  | 19,1 | 47,4 | 20,1 |
|      | 6             | 60,4   | 14,9 | 58,7  | 15,7 | 57,1         | 16,4        | 55,3  | 17,3 | 53,6  | 18,1 | 51,3  | 19,1 | 49,1 | 20,0 |
|      | 7             | 62,2   | 14,9 | 60,7  | 15,6 | <b>59,0</b>  | <b>16,4</b> | 57,3  | 17,3 | 55,5  | 18,1 | 53,2  | 19,1 | 50,9 | 20,0 |
|      | 8             | 64,5   | 14,9 | 62,8  | 15,6 | 61,1         | 16,4        | 59,2  | 17,2 | 57,5  | 18,1 | 55,0  | 19,0 | 52,6 | 20,0 |
|      | 9             | 66,8   | 14,9 | 64,9  | 15,6 | 63,1         | 16,4        | 61,2  | 17,2 | 59,4  | 18,0 | 56,9  | 19,0 | 54,3 | 20,0 |
|      | 10            | 68,8   | 14,9 | 67,0  | 15,6 | 65,1         | 16,4        | 63,2  | 17,2 | 61,2  | 18,0 | 58,7  | 19,0 | 56,2 | 20,0 |
| 81   | 5             | 65,3   | 16,9 | 63,5  | 17,8 | 61,6         | 18,6        | 59,7  | 19,6 | 57,8  | 20,6 | 55,4  | 21,7 | 53,0 | 22,7 |
|      | 6             | 67,5   | 16,9 | 65,7  | 17,8 | 63,8         | 18,6        | 61,9  | 19,6 | 59,9  | 20,6 | 57,4  | 21,6 | 54,9 | 22,7 |
|      | 7             | 69,6   | 16,9 | 67,8  | 17,7 | <b>66,0</b>  | <b>18,6</b> | 64,1  | 19,6 | 62,1  | 20,6 | 59,5  | 21,6 | 56,9 | 22,7 |
|      | 8             | 72,1   | 16,9 | 70,2  | 17,7 | 68,3         | 18,6        | 66,3  | 19,5 | 64,3  | 20,5 | 61,6  | 21,6 | 58,8 | 22,7 |
|      | 9             | 74,7   | 16,9 | 72,6  | 17,7 | 70,6         | 18,6        | 68,5  | 19,5 | 66,5  | 20,5 | 63,6  | 21,6 | 60,7 | 22,7 |
|      | 10            | 77,0   | 16,9 | 74,9  | 17,7 | 72,9         | 18,6        | 70,7  | 19,5 | 68,5  | 20,5 | 65,7  | 21,6 | 62,8 | 22,7 |
| 91   | 5             | 74,3   | 18,7 | 72,2  | 19,7 | 70,1         | 20,6        | 67,9  | 21,7 | 65,6  | 22,8 | 62,9  | 24,0 | 60,2 | 25,2 |
|      | 6             | 76,7   | 18,7 | 74,6  | 19,7 | 72,5         | 20,6        | 70,4  | 21,7 | 68,1  | 22,8 | 65,3  | 24,0 | 62,4 | 25,2 |
|      | 7             | 79,1   | 18,7 | 77,1  | 19,7 | <b>75,0</b>  | <b>20,6</b> | 72,8  | 21,7 | 70,6  | 22,8 | 67,6  | 23,9 | 64,7 | 25,1 |
|      | 8             | 82,0   | 18,7 | 79,8  | 19,7 | 77,6         | 20,6        | 75,3  | 21,7 | 73,1  | 22,7 | 70,0  | 23,9 | 66,8 | 25,1 |
|      | 9             | 84,9   | 18,7 | 82,5  | 19,6 | 80,2         | 20,6        | 77,9  | 21,6 | 75,5  | 22,7 | 72,3  | 23,9 | 69,0 | 25,1 |
|      | 10            | 87,5   | 18,7 | 85,1  | 19,6 | 82,8         | 20,6        | 80,3  | 21,6 | 77,9  | 22,7 | 74,6  | 23,9 | 71,4 | 25,1 |
| 101  | 5             | 89,1   | 22,4 | 86,6  | 23,5 | 84,1         | 24,6        | 81,5  | 25,9 | 78,8  | 27,2 | 75,5  | 28,6 | 72,3 | 30,1 |
|      | 6             | 92,1   | 22,4 | 89,6  | 23,5 | 87,0         | 24,6        | 84,4  | 25,9 | 81,7  | 27,2 | 78,3  | 28,6 | 74,9 | 30,0 |
|      | 7             | 95,0   | 22,4 | 92,5  | 23,5 | <b>90,0</b>  | <b>24,6</b> | 87,4  | 25,9 | 84,7  | 27,2 | 81,1  | 28,6 | 77,6 | 30,0 |
|      | 8             | 98,4   | 22,3 | 95,8  | 23,5 | 93,2         | 24,6        | 90,4  | 25,9 | 87,7  | 27,1 | 84,0  | 28,5 | 80,2 | 30,0 |
|      | 9             | 101,9  | 22,3 | 99,0  | 23,4 | 96,2         | 24,6        | 93,4  | 25,8 | 90,6  | 27,1 | 86,8  | 28,5 | 82,8 | 30,0 |
|      | 10            | 104,9  | 22,3 | 102,2 | 23,4 | 99,4         | 24,6        | 96,4  | 25,8 | 93,4  | 27,1 | 89,6  | 28,5 | 85,7 | 30,0 |
| 121  | 5             | 102,0  | 25,5 | 99,1  | 26,8 | 96,2         | 28,1        | 93,2  | 29,5 | 90,1  | 30,9 | 86,4  | 32,6 | 82,7 | 34,2 |
|      | 6             | 105,4  | 25,5 | 102,5 | 26,7 | 99,6         | 28,0        | 96,6  | 29,5 | 93,5  | 30,9 | 89,6  | 32,6 | 85,7 | 34,2 |
|      | 7             | 108,7  | 25,5 | 105,9 | 26,7 | <b>103,0</b> | <b>28,0</b> | 100,0 | 29,5 | 96,9  | 30,9 | 92,8  | 32,5 | 88,8 | 34,1 |
|      | 8             | 112,6  | 25,4 | 109,6 | 26,7 | 106,6        | 28,0        | 103,4 | 29,4 | 100,3 | 30,9 | 96,1  | 32,5 | 91,8 | 34,1 |
|      | 9             | 116,6  | 25,4 | 113,3 | 26,7 | 110,1        | 28,0        | 106,9 | 29,4 | 103,7 | 30,8 | 99,3  | 32,5 | 94,8 | 34,1 |
|      | 10            | 120,1  | 25,4 | 116,9 | 26,7 | 113,7        | 27,9        | 110,3 | 29,4 | 106,9 | 30,8 | 102,5 | 32,5 | 98,1 | 34,1 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

Temperatura di condensazione °C - Sottoraffreddamento 5K - Condensing temperature °C - Subcooling 5K

## SCLY-P R410A: PRESTAZIONI - PERFORMANCE

### RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

| MOD. | EVAP<br>Tw °C<br>out. | CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C |      |       |      |              |             |       |      |       |      |       |      |       |      |
|------|-----------------------|--|------|-------|------|--------------|-------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
|      |                       | 46   |      | 48    |      | 50           |             | 52    |      | 54    |      | 56    |      | 58    |      |
|      |                       | kWf  | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa         | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  |
| 131  | 5                     | 107,9  | 28,8 | 104,9 | 30,2 | 101,8        | 31,7        | 98,6  | 33,3 | 95,4  | 34,9 | 91,5  | 36,8 | 87,5  | 38,6 |
|      | 6                     | 111,5  | 28,7 | 108,5 | 30,2 | 105,4        | 31,6        | 102,2 | 33,3 | 99,0  | 34,9 | 94,8  | 36,8 | 90,7  | 38,6 |
|      | 7                     | 115,0  | 28,7 | 112,1 | 30,1 | <b>109,0</b> | <b>31,6</b> | 105,8 | 33,3 | 102,6 | 34,9 | 98,2  | 36,7 | 94,0  | 38,5 |
|      | 8                     | 119,1  | 28,7 | 116,0 | 30,1 | 112,8        | 31,6        | 109,4 | 33,2 | 106,2 | 34,9 | 101,7 | 36,7 | 97,1  | 38,5 |
|      | 9                     | 123,4  | 28,7 | 119,9 | 30,1 | 116,5        | 31,6        | 113,1 | 33,1 | 109,8 | 34,8 | 105,1 | 36,6 | 100,3 | 38,5 |
|      | 10                    | 127,1  | 28,7 | 123,7 | 30,1 | 120,3        | 31,5        | 116,7 | 33,1 | 113,1 | 34,8 | 108,5 | 36,6 | 103,8 | 38,5 |
| 141  | 5                     | 129,7  | 32,5 | 126,0 | 34,1 | 122,4        | 35,8        | 118,6 | 37,6 | 114,6 | 39,4 | 109,9 | 41,6 | 105,2 | 43,7 |
|      | 6                     | 134,0  | 32,5 | 130,3 | 34,1 | 126,7        | 35,7        | 122,9 | 37,6 | 118,9 | 39,4 | 114,0 | 41,5 | 109,0 | 43,6 |
|      | 7                     | 138,2  | 32,5 | 134,7 | 34,1 | <b>131,0</b> | <b>35,7</b> | 127,2 | 37,6 | 123,3 | 39,4 | 118,0 | 41,5 | 112,9 | 43,5 |
|      | 8                     | 143,2  | 32,4 | 139,4 | 34,1 | 135,6        | 35,7        | 131,5 | 37,5 | 127,6 | 39,4 | 122,2 | 41,4 | 116,7 | 43,5 |
|      | 9                     | 148,3  | 32,4 | 144,1 | 34,0 | 140,0        | 35,7        | 136,0 | 37,4 | 131,9 | 39,3 | 126,3 | 41,4 | 120,5 | 43,5 |
|      | 10                    | 152,7  | 32,4 | 148,7 | 34,0 | 144,6        | 35,6        | 140,3 | 37,4 | 136,0 | 39,3 | 130,3 | 41,4 | 124,7 | 43,5 |
| 151  | 5                     | 143,6  | 36,3 | 139,5 | 38,1 | 135,4        | 40,0        | 131,2 | 42,1 | 126,9 | 44,1 | 121,7 | 46,4 | 116,4 | 48,8 |
|      | 6                     | 148,3  | 36,3 | 144,3 | 38,1 | 140,2        | 39,9        | 136,0 | 42,0 | 131,7 | 44,1 | 126,2 | 46,4 | 120,6 | 48,7 |
|      | 7                     | 153,0  | 36,3 | 149,1 | 38,1 | <b>145,0</b> | <b>39,9</b> | 140,8 | 42,0 | 136,4 | 44,1 | 130,6 | 46,4 | 125,0 | 48,6 |
|      | 8                     | 158,5  | 36,2 | 154,3 | 38,1 | 150,1        | 39,9        | 145,6 | 41,9 | 141,2 | 44,0 | 135,3 | 46,3 | 129,2 | 48,6 |
|      | 9                     | 164,1  | 36,2 | 159,5 | 38,0 | 155,0        | 39,9        | 150,5 | 41,9 | 146,0 | 43,9 | 139,8 | 46,2 | 133,4 | 48,6 |
|      | 10                    | 169,1  | 36,2 | 164,6 | 38,0 | 160,1        | 39,8        | 155,3 | 41,9 | 150,5 | 43,9 | 144,3 | 46,2 | 138,0 | 48,6 |
| 161  | 5                     | 166,3  | 41,3 | 161,6 | 43,4 | 156,9        | 45,5        | 152,0 | 47,9 | 147,0 | 50,2 | 141,0 | 52,8 | 134,9 | 55,5 |
|      | 6                     | 171,9  | 41,3 | 167,2 | 43,4 | 162,5        | 45,4        | 157,6 | 47,8 | 152,5 | 50,2 | 146,2 | 52,8 | 139,8 | 55,4 |
|      | 7                     | 177,2  | 41,3 | 172,7 | 43,3 | <b>168,0</b> | <b>45,4</b> | 163,1 | 47,8 | 158,1 | 50,2 | 151,4 | 52,8 | 144,8 | 55,3 |
|      | 8                     | 183,6  | 41,2 | 178,8 | 43,3 | 173,9        | 45,4        | 168,7 | 47,7 | 163,6 | 50,1 | 156,7 | 52,7 | 149,7 | 55,3 |
|      | 9                     | 190,2  | 41,2 | 184,8 | 43,3 | 179,6        | 45,4        | 174,4 | 47,6 | 169,2 | 49,9 | 162,0 | 52,6 | 154,6 | 55,3 |
|      | 10                    | 195,9  | 41,2 | 190,7 | 43,3 | 185,5        | 45,3        | 179,9 | 47,6 | 174,4 | 49,9 | 167,2 | 52,6 | 159,9 | 55,3 |
| 191  | 5                     | 186,1  | 46,4 | 180,9 | 48,8 | 175,6        | 51,1        | 170,1 | 53,8 | 164,5 | 56,4 | 157,7 | 59,4 | 151,0 | 62,4 |
|      | 6                     | 192,3  | 46,4 | 187,1 | 48,7 | 181,8        | 51,1        | 176,3 | 53,7 | 170,7 | 56,4 | 163,6 | 59,3 | 156,4 | 62,3 |
|      | 7                     | 198,3  | 46,4 | 193,3 | 48,7 | <b>188,0</b> | <b>51,0</b> | 182,5 | 53,7 | 176,9 | 56,4 | 169,4 | 59,3 | 162,1 | 62,1 |
|      | 8                     | 205,5  | 46,3 | 200,0 | 48,7 | 194,6        | 51,0        | 188,8 | 53,6 | 183,1 | 56,3 | 175,4 | 59,2 | 167,5 | 62,1 |
|      | 9                     | 212,8  | 46,3 | 206,8 | 48,6 | 201,0        | 50,9        | 195,1 | 53,5 | 189,3 | 56,1 | 181,2 | 59,1 | 173,0 | 62,1 |
|      | 10                    | 219,2  | 46,3 | 213,4 | 48,6 | 207,6        | 50,9        | 201,3 | 53,5 | 195,1 | 56,1 | 187,1 | 59,1 | 179,0 | 62,1 |
| 222  | 5                     | 203,0  | 51,1 | 197,2 | 53,6 | 191,5        | 56,2        | 185,5 | 59,1 | 179,4 | 62,0 | 172,0 | 65,3 | 164,6 | 68,6 |
|      | 6                     | 209,7  | 51,0 | 204,0 | 53,6 | 198,2        | 56,2        | 192,3 | 59,1 | 186,1 | 62,0 | 178,4 | 65,2 | 170,6 | 68,5 |
|      | 7                     | 216,3  | 51,0 | 210,7 | 53,5 | <b>205,0</b> | <b>56,1</b> | 199,1 | 59,1 | 192,9 | 62,0 | 184,7 | 65,2 | 176,7 | 68,3 |
|      | 8                     | 224,1  | 50,9 | 218,1 | 53,5 | 212,2        | 56,1        | 205,8 | 59,0 | 199,7 | 61,9 | 191,3 | 65,1 | 182,7 | 68,3 |
|      | 9                     | 232,1  | 50,9 | 225,5 | 53,5 | 219,1        | 56,0        | 212,8 | 58,8 | 206,4 | 61,7 | 197,6 | 65,0 | 188,6 | 68,3 |
|      | 10                    | 239,0  | 50,9 | 232,7 | 53,5 | 226,3        | 56,0        | 219,6 | 58,8 | 212,8 | 61,7 | 204,0 | 65,0 | 195,2 | 68,3 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

Temperatura di condensazione °C - Sottoraffreddamento 5K - Condensing temperature °C - Subcooling 5K

## SCLY-P R410A: PRESTAZIONI - PERFORMANCE

### RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

| MOD. | EVAP          | CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C |      |       |      |              |              |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|---------------|--|------|-------|------|--------------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|      | Tw °C<br>out. | 46   |      | 48    |      | 50           |              | 52    |       | 54    |       | 56    |       | 58    |       |
|      |               | kWf  | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa          | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   |
| 242  | 5             | 226,7  | 57,5 | 220,3 | 60,4 | 213,9        | 63,3         | 207,2 | 66,6  | 200,4 | 69,8  | 192,1 | 73,6  | 183,9 | 77,3  |
|      | 6             | 234,3  | 57,4 | 227,9 | 60,4 | 221,4        | 63,3         | 214,8 | 66,5  | 207,9 | 69,8  | 199,2 | 73,5  | 190,5 | 77,2  |
|      | 7             | 241,6  | 57,4 | 235,4 | 60,3 | <b>229,0</b> | <b>63,2</b>  | 222,4 | 66,5  | 215,5 | 69,8  | 206,3 | 73,4  | 197,4 | 77,0  |
|      | 8             | 250,3  | 57,4 | 243,7 | 60,3 | 237,0        | 63,2         | 229,9 | 66,4  | 223,0 | 69,7  | 213,7 | 73,3  | 204,0 | 77,0  |
|      | 9             | 259,2  | 57,4 | 251,9 | 60,2 | 244,8        | 63,1         | 237,7 | 66,3  | 230,6 | 69,5  | 220,8 | 73,2  | 210,7 | 77,0  |
|      | 10            | 267,0  | 57,4 | 259,9 | 60,2 | 252,8        | 63,1         | 245,3 | 66,3  | 237,7 | 69,5  | 227,9 | 73,2  | 218,0 | 77,0  |
| 262  | 5             | 257,4  | 65,0 | 250,1 | 68,3 | 242,8        | 71,5         | 235,3 | 75,3  | 227,5 | 78,9  | 218,1 | 83,1  | 208,8 | 87,3  |
|      | 6             | 266,0  | 64,9 | 258,7 | 68,2 | 251,4        | 71,5         | 243,9 | 75,2  | 236,1 | 78,9  | 226,2 | 83,0  | 216,3 | 87,2  |
|      | 7             | 274,3  | 64,9 | 267,3 | 68,1 | <b>260,0</b> | <b>71,4</b>  | 252,5 | 75,2  | 244,7 | 78,9  | 234,3 | 83,0  | 224,1 | 87,0  |
|      | 8             | 284,2  | 64,8 | 276,6 | 68,1 | 269,1        | 71,4         | 261,0 | 75,0  | 253,2 | 78,8  | 242,6 | 82,8  | 231,7 | 87,0  |
|      | 9             | 294,3  | 64,8 | 286,0 | 68,0 | 277,9        | 71,3         | 269,9 | 74,9  | 261,8 | 78,5  | 250,6 | 82,8  | 239,2 | 87,0  |
|      | 10            | 303,2  | 64,8 | 295,1 | 68,0 | 287,0        | 71,3         | 278,5 | 74,9  | 269,9 | 78,5  | 258,7 | 82,8  | 247,5 | 87,0  |
| 282  | 5             | 274,2  | 58,6 | 266,5 | 61,6 | 258,7        | 64,5         | 250,7 | 67,9  | 242,4 | 71,2  | 232,4 | 75,0  | 222,4 | 78,8  |
|      | 6             | 283,4  | 58,5 | 275,6 | 61,5 | 267,9        | 64,5         | 259,8 | 67,8  | 251,5 | 71,2  | 241,0 | 74,9  | 230,5 | 78,6  |
|      | 7             | 292,2  | 58,5 | 284,8 | 61,4 | <b>277,0</b> | <b>64,4</b>  | 269,0 | 67,8  | 260,7 | 71,2  | 249,6 | 74,8  | 238,8 | 78,4  |
|      | 8             | 302,8  | 58,5 | 294,7 | 61,4 | 286,7        | 64,4         | 278,1 | 67,7  | 269,8 | 71,0  | 258,4 | 74,7  | 246,8 | 78,4  |
|      | 9             | 313,6  | 58,5 | 304,7 | 61,4 | 296,1        | 64,3         | 287,5 | 67,6  | 278,9 | 70,8  | 267,0 | 74,6  | 254,8 | 78,4  |
|      | 10            | 323,0  | 58,5 | 314,4 | 61,4 | 305,8        | 64,3         | 296,7 | 67,6  | 287,5 | 70,8  | 275,6 | 74,6  | 263,7 | 78,4  |
| 312  | 5             | 285,1  | 72,6 | 277,1 | 76,3 | 269,0        | 80,0         | 260,6 | 84,1  | 252,0 | 88,2  | 241,6 | 92,9  | 231,3 | 97,6  |
|      | 6             | 294,6  | 72,5 | 286,6 | 76,2 | 278,5        | 79,9         | 270,1 | 84,0  | 261,5 | 88,2  | 250,6 | 92,8  | 239,6 | 97,4  |
|      | 7             | 303,8  | 72,5 | 296,1 | 76,1 | <b>288,0</b> | <b>79,8</b>  | 279,6 | 84,0  | 271,0 | 88,2  | 259,5 | 92,7  | 248,3 | 97,2  |
|      | 8             | 314,8  | 72,5 | 306,4 | 76,1 | 298,1        | 79,8         | 289,2 | 83,9  | 280,5 | 88,0  | 268,7 | 92,6  | 256,6 | 97,2  |
|      | 9             | 326,0  | 72,5 | 316,8 | 76,0 | 307,9        | 79,7         | 298,9 | 83,7  | 290,0 | 87,8  | 277,6 | 92,5  | 265,0 | 97,2  |
|      | 10            | 335,8  | 72,5 | 326,9 | 76,0 | 318,0        | 79,6         | 308,4 | 83,7  | 298,9 | 87,8  | 286,6 | 92,5  | 274,2 | 97,2  |
| 342  | 5             | 324,7  | 82,7 | 315,5 | 86,9 | 306,4        | 91,1         | 296,8 | 95,8  | 287,0 | 100,4 | 275,2 | 105,8 | 263,4 | 111,2 |
|      | 6             | 335,5  | 82,6 | 326,4 | 86,8 | 317,2        | 91,0         | 307,7 | 95,7  | 297,8 | 100,4 | 285,4 | 105,7 | 272,9 | 111,0 |
|      | 7             | 346,0  | 82,6 | 337,2 | 86,7 | <b>328,0</b> | <b>90,9</b>  | 318,5 | 95,7  | 308,6 | 100,4 | 295,5 | 105,6 | 282,7 | 110,7 |
|      | 8             | 358,5  | 82,5 | 349,0 | 86,7 | 339,5        | 90,9         | 329,3 | 95,5  | 319,5 | 100,3 | 306,0 | 105,4 | 292,2 | 110,7 |
|      | 9             | 371,3  | 82,5 | 360,8 | 86,6 | 350,6        | 90,8         | 340,5 | 95,4  | 330,3 | 100,0 | 316,2 | 105,4 | 301,8 | 110,7 |
|      | 10            | 382,4  | 82,5 | 372,3 | 86,6 | 362,1        | 90,7         | 351,3 | 95,4  | 340,5 | 100,0 | 326,4 | 105,4 | 312,3 | 110,7 |
| 382  | 5             | 366,3  | 92,8 | 355,9 | 97,5 | 345,6        | 102,2        | 334,9 | 107,5 | 323,8 | 112,7 | 310,4 | 118,7 | 297,1 | 124,7 |
|      | 6             | 378,5  | 92,7 | 368,2 | 97,4 | 357,8        | 102,1        | 347,1 | 107,4 | 336,0 | 112,7 | 321,9 | 118,6 | 307,8 | 124,5 |
|      | 7             | 390,4  | 92,7 | 380,4 | 97,3 | <b>370,0</b> | <b>102,0</b> | 359,3 | 107,4 | 348,2 | 112,7 | 333,4 | 118,5 | 318,9 | 124,2 |
|      | 8             | 404,4  | 92,6 | 393,7 | 97,3 | 383,0        | 102,0        | 371,5 | 107,2 | 360,4 | 112,5 | 345,2 | 118,3 | 329,7 | 124,2 |
|      | 9             | 418,8  | 92,6 | 407,0 | 97,2 | 395,5        | 101,9        | 384,1 | 107,0 | 372,6 | 112,2 | 356,7 | 118,2 | 340,4 | 124,2 |
|      | 10            | 431,4  | 92,6 | 420,0 | 97,2 | 408,5        | 101,8        | 396,3 | 107,0 | 384,1 | 112,2 | 368,2 | 118,2 | 352,2 | 124,2 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

Temperatura di condensazione °C - Sottoraffreddamento 5K - Condensing temperature °C - Subcooling 5K

## SCLY-F R410A: PRESTAZIONI - PERFORMANCE

### RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

| MOD. | EVAP<br>Tw °C<br>out. | CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C |      |       |      |             |             |       |      |      |      |      |      |      |      |
|------|-----------------------|--|------|-------|------|-------------|-------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|
|      |                       | 46   |      | 48    |      | 50          |             | 52    |      | 54   |      | 56   |      | 58   |      |
|      |                       | kWf  | kWa  | kWf   | kWa  | kWf         | kWa         | kWf   | kWa  | kWf  | kWa  | kWf  | kWa  | kWf  | kWa  |
| 61   | 5                     | 47,5   | 12,8 | 46,2  | 13,5 | 44,8        | 14,1        | 43,4  | 14,9 | 42,0 | 15,6 | 40,3 | 16,4 | 38,5 | 17,2 |
|      | 6                     | 49,1   | 12,8 | 47,8  | 13,5 | 46,4        | 14,1        | 45,0  | 14,8 | 43,6 | 15,6 | 41,8 | 16,4 | 39,9 | 17,2 |
|      | 7                     | 50,6   | 12,8 | 49,3  | 13,5 | <b>48,0</b> | <b>14,1</b> | 46,6  | 14,8 | 45,2 | 15,6 | 43,2 | 16,4 | 41,4 | 17,2 |
|      | 8                     | 52,5   | 12,8 | 51,1  | 13,5 | 49,7        | 14,1        | 48,2  | 14,8 | 46,8 | 15,6 | 44,8 | 16,4 | 42,8 | 17,2 |
|      | 9                     | 54,3   | 12,8 | 52,8  | 13,4 | 51,3        | 14,1        | 49,8  | 14,8 | 48,3 | 15,5 | 46,3 | 16,3 | 44,2 | 17,2 |
|      | 10                    | 56,0   | 12,8 | 54,5  | 13,4 | 53,0        | 14,1        | 51,4  | 14,8 | 49,8 | 15,5 | 47,8 | 16,3 | 45,7 | 17,2 |
| 71   | 5                     | 56,4   | 14,9 | 54,8  | 15,7 | 53,2        | 16,4        | 51,6  | 17,3 | 49,9 | 18,1 | 47,8 | 19,1 | 45,8 | 20,1 |
|      | 6                     | 58,3   | 14,9 | 56,7  | 15,7 | 55,1        | 16,4        | 53,5  | 17,3 | 51,8 | 18,1 | 49,6 | 19,1 | 47,4 | 20,0 |
|      | 7                     | 60,1   | 14,9 | 58,6  | 15,6 | <b>57,0</b> | <b>16,4</b> | 55,3  | 17,3 | 53,6 | 18,1 | 51,4 | 19,1 | 49,1 | 20,0 |
|      | 8                     | 62,3   | 14,9 | 60,6  | 15,6 | 59,0        | 16,4        | 57,2  | 17,2 | 55,5 | 18,1 | 53,2 | 19,0 | 50,8 | 20,0 |
|      | 9                     | 64,5   | 14,9 | 62,7  | 15,6 | 60,9        | 16,4        | 59,2  | 17,2 | 57,4 | 18,0 | 54,9 | 19,0 | 52,4 | 20,0 |
|      | 10                    | 66,5   | 14,9 | 64,7  | 15,6 | 62,9        | 16,4        | 61,0  | 17,2 | 59,2 | 18,0 | 56,7 | 19,0 | 54,3 | 20,0 |
| 81   | 5                     | 62,4   | 16,9 | 60,6  | 17,8 | 58,8        | 18,6        | 57,0  | 19,6 | 55,1 | 20,6 | 52,9 | 21,7 | 50,6 | 22,7 |
|      | 6                     | 64,4   | 16,9 | 62,7  | 17,8 | 60,9        | 18,6        | 59,1  | 19,6 | 57,2 | 20,6 | 54,8 | 21,6 | 52,4 | 22,7 |
|      | 7                     | 66,5   | 16,9 | 64,8  | 17,7 | <b>63,0</b> | <b>18,6</b> | 61,2  | 19,6 | 59,3 | 20,6 | 56,8 | 21,6 | 54,3 | 22,7 |
|      | 8                     | 68,9   | 16,9 | 67,0  | 17,7 | 65,2        | 18,6        | 63,3  | 19,5 | 61,4 | 20,5 | 58,8 | 21,6 | 56,1 | 22,7 |
|      | 9                     | 71,3   | 16,9 | 69,3  | 17,7 | 67,3        | 18,6        | 65,4  | 19,5 | 63,4 | 20,5 | 60,7 | 21,6 | 58,0 | 22,7 |
|      | 10                    | 73,5   | 16,9 | 71,5  | 17,7 | 69,6        | 18,6        | 67,5  | 19,5 | 65,4 | 20,5 | 62,7 | 21,6 | 60,0 | 22,7 |
| 91   | 5                     | 70,3   | 18,7 | 68,3  | 19,7 | 66,3        | 20,6        | 64,3  | 21,7 | 62,1 | 22,8 | 59,6 | 24,0 | 57,0 | 25,2 |
|      | 6                     | 72,6   | 18,7 | 70,6  | 19,7 | 68,7        | 20,6        | 66,6  | 21,7 | 64,5 | 22,8 | 61,8 | 24,0 | 59,1 | 25,2 |
|      | 7                     | 74,9   | 18,7 | 73,0  | 19,7 | <b>71,0</b> | <b>20,6</b> | 68,9  | 21,7 | 66,8 | 22,8 | 64,0 | 23,9 | 61,2 | 25,1 |
|      | 8                     | 77,6   | 18,7 | 75,5  | 19,7 | 73,5        | 20,6        | 71,3  | 21,7 | 69,2 | 22,7 | 66,2 | 23,9 | 63,3 | 25,1 |
|      | 9                     | 80,4   | 18,7 | 78,1  | 19,6 | 75,9        | 20,6        | 73,7  | 21,6 | 71,5 | 22,7 | 68,4 | 23,9 | 65,3 | 25,1 |
|      | 10                    | 82,8   | 18,7 | 80,6  | 19,6 | 78,4        | 20,6        | 76,0  | 21,6 | 73,7 | 22,7 | 70,6 | 23,9 | 67,6 | 25,1 |
| 101  | 5                     | 82,2   | 22,4 | 79,8  | 23,5 | 77,5        | 24,6        | 75,1  | 25,9 | 72,6 | 27,2 | 69,6 | 28,6 | 66,6 | 30,1 |
|      | 6                     | 84,9   | 22,4 | 82,6  | 23,5 | 80,3        | 24,6        | 77,9  | 25,9 | 75,4 | 27,2 | 72,2 | 28,6 | 69,1 | 30,0 |
|      | 7                     | 87,6   | 22,4 | 85,3  | 23,5 | <b>83,0</b> | <b>24,6</b> | 80,6  | 25,9 | 78,1 | 27,2 | 74,8 | 28,6 | 71,5 | 30,0 |
|      | 8                     | 90,7   | 22,3 | 88,3  | 23,5 | 85,9        | 24,6        | 83,3  | 25,9 | 80,8 | 27,1 | 77,4 | 28,5 | 74,0 | 30,0 |
|      | 9                     | 94,0   | 22,3 | 91,3  | 23,4 | 88,7        | 24,6        | 86,2  | 25,8 | 83,6 | 27,1 | 80,0 | 28,5 | 76,4 | 30,0 |
|      | 10                    | 96,8   | 22,3 | 94,2  | 23,4 | 91,6        | 24,6        | 88,9  | 25,8 | 86,2 | 27,1 | 82,6 | 28,5 | 79,0 | 30,0 |
| 121  | 5                     | 95,0   | 25,5 | 92,4  | 26,8 | 89,7        | 28,1        | 86,9  | 29,5 | 84,0 | 30,9 | 80,5 | 32,6 | 77,1 | 34,2 |
|      | 6                     | 98,2   | 25,5 | 95,5  | 26,7 | 92,8        | 28,0        | 90,0  | 29,5 | 87,2 | 30,9 | 83,5 | 32,6 | 79,9 | 34,2 |
|      | 7                     | 101,3  | 25,5 | 98,7  | 26,7 | <b>96,0</b> | <b>28,0</b> | 93,2  | 29,5 | 90,3 | 30,9 | 86,5 | 32,5 | 82,8 | 34,1 |
|      | 8                     | 104,9  | 25,4 | 102,1 | 26,7 | 99,4        | 28,0        | 96,4  | 29,4 | 93,5 | 30,9 | 89,6 | 32,5 | 85,5 | 34,1 |
|      | 9                     | 108,7  | 25,4 | 105,6 | 26,7 | 102,6       | 28,0        | 99,6  | 29,4 | 96,7 | 30,8 | 92,5 | 32,5 | 88,3 | 34,1 |
|      | 10                    | 111,9  | 25,4 | 109,0 | 26,7 | 106,0       | 27,9        | 102,8 | 29,4 | 99,6 | 30,8 | 95,5 | 32,5 | 91,4 | 34,1 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

Temperatura di condensazione °C - Sottoraffreddamento 5K - Condensing temperature °C - Subcooling 5K

## SCLY-F R410A: PRESTAZIONI - PERFORMANCE

### RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

| MOD. | EVAP          | CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C |      |       |      |              |             |       |      |       |      |       |      |       |      |
|------|---------------|--|------|-------|------|--------------|-------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
|      | Tw °C<br>out. | 46   |      | 48    |      | 50           |             | 52    |      | 54    |      | 56    |      | 58    |      |
|      |               | kWf  | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa         | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  |
| 131  | 5             | 107,9  | 28,8 | 104,9 | 30,2 | 101,8        | 31,7        | 98,6  | 33,3 | 95,4  | 34,9 | 91,5  | 36,8 | 87,5  | 38,6 |
|      | 6             | 111,5  | 28,7 | 108,5 | 30,2 | 105,4        | 31,6        | 102,2 | 33,3 | 99,0  | 34,9 | 94,8  | 36,8 | 90,7  | 38,6 |
|      | 7             | 115,0  | 28,7 | 112,1 | 30,1 | <b>109,0</b> | <b>31,6</b> | 105,8 | 33,3 | 102,6 | 34,9 | 98,2  | 36,7 | 94,0  | 38,5 |
|      | 8             | 119,1  | 28,7 | 116,0 | 30,1 | 112,8        | 31,6        | 109,4 | 33,2 | 106,2 | 34,9 | 101,7 | 36,7 | 97,1  | 38,5 |
|      | 9             | 123,4  | 28,7 | 119,9 | 30,1 | 116,5        | 31,6        | 113,1 | 33,1 | 109,8 | 34,8 | 105,1 | 36,6 | 100,3 | 38,5 |
|      | 10            | 127,1  | 28,7 | 123,7 | 30,1 | 120,3        | 31,5        | 116,7 | 33,1 | 113,1 | 34,8 | 108,5 | 36,6 | 103,8 | 38,5 |
| 141  | 5             | 121,8  | 32,5 | 118,3 | 34,1 | 114,9        | 35,8        | 111,3 | 37,6 | 107,6 | 39,4 | 103,2 | 41,6 | 98,8  | 43,7 |
|      | 6             | 125,8  | 32,5 | 122,4 | 34,1 | 118,9        | 35,7        | 115,4 | 37,6 | 111,7 | 39,4 | 107,0 | 41,5 | 102,3 | 43,6 |
|      | 7             | 129,8  | 32,5 | 126,4 | 34,1 | <b>123,0</b> | <b>35,7</b> | 119,4 | 37,6 | 115,7 | 39,4 | 110,8 | 41,5 | 106,0 | 43,5 |
|      | 8             | 134,4  | 32,4 | 130,9 | 34,1 | 127,3        | 35,7        | 123,5 | 37,5 | 119,8 | 39,4 | 114,8 | 41,4 | 109,6 | 43,5 |
|      | 9             | 139,2  | 32,4 | 135,3 | 34,0 | 131,5        | 35,7        | 127,7 | 37,4 | 123,9 | 39,3 | 118,6 | 41,4 | 113,2 | 43,5 |
|      | 10            | 143,4  | 32,4 | 139,6 | 34,0 | 135,8        | 35,6        | 131,7 | 37,4 | 127,7 | 39,3 | 122,4 | 41,4 | 117,1 | 43,5 |
| 151  | 5             | 131,7  | 36,3 | 127,9 | 38,1 | 124,2        | 40,0        | 120,4 | 42,1 | 116,4 | 44,1 | 111,6 | 46,4 | 106,8 | 48,8 |
|      | 6             | 136,1  | 36,3 | 132,3 | 38,1 | 128,6        | 39,9        | 124,8 | 42,0 | 120,8 | 44,1 | 115,7 | 46,4 | 110,7 | 48,7 |
|      | 7             | 140,3  | 36,3 | 136,7 | 38,1 | <b>133,0</b> | <b>39,9</b> | 129,1 | 42,0 | 125,2 | 44,1 | 119,8 | 46,4 | 114,6 | 48,6 |
|      | 8             | 145,4  | 36,2 | 141,5 | 38,1 | 137,7        | 39,9        | 133,5 | 41,9 | 129,5 | 44,0 | 124,1 | 46,3 | 118,5 | 48,6 |
|      | 9             | 150,6  | 36,2 | 146,3 | 38,0 | 142,2        | 39,9        | 138,1 | 41,9 | 133,9 | 43,9 | 128,2 | 46,2 | 122,4 | 48,6 |
|      | 10            | 155,1  | 36,2 | 151,0 | 38,0 | 146,8        | 39,8        | 142,4 | 41,9 | 138,1 | 43,9 | 132,3 | 46,2 | 126,6 | 48,6 |
| 161  | 5             | 156,4  | 41,3 | 152,0 | 43,4 | 147,6        | 45,5        | 143,0 | 47,9 | 138,3 | 50,2 | 132,6 | 52,8 | 126,9 | 55,5 |
|      | 6             | 161,6  | 41,3 | 157,2 | 43,4 | 152,8        | 45,4        | 148,2 | 47,8 | 143,5 | 50,2 | 137,5 | 52,8 | 131,5 | 55,4 |
|      | 7             | 166,7  | 41,3 | 162,4 | 43,3 | <b>158,0</b> | <b>45,4</b> | 153,4 | 47,8 | 148,7 | 50,2 | 142,4 | 52,8 | 136,2 | 55,3 |
|      | 8             | 172,7  | 41,2 | 168,1 | 43,3 | 163,5        | 45,4        | 158,6 | 47,7 | 153,9 | 50,1 | 147,4 | 52,7 | 140,8 | 55,3 |
|      | 9             | 178,9  | 41,2 | 173,8 | 43,3 | 168,9        | 45,4        | 164,0 | 47,6 | 159,1 | 49,9 | 152,3 | 52,6 | 145,4 | 55,3 |
|      | 10            | 184,2  | 41,2 | 179,3 | 43,3 | 174,4        | 45,3        | 169,2 | 47,6 | 164,0 | 49,9 | 157,2 | 52,6 | 150,4 | 55,3 |
| 191  | 5             | 175,2  | 46,4 | 170,3 | 48,8 | 165,3        | 51,1        | 160,2 | 53,8 | 154,9 | 56,4 | 148,5 | 59,4 | 142,1 | 62,4 |
|      | 6             | 181,1  | 46,4 | 176,1 | 48,7 | 171,2        | 51,1        | 166,0 | 53,7 | 160,7 | 56,4 | 154,0 | 59,3 | 147,3 | 62,3 |
|      | 7             | 186,7  | 46,4 | 182,0 | 48,7 | <b>177,0</b> | <b>51,0</b> | 171,9 | 53,7 | 166,6 | 56,4 | 159,5 | 59,3 | 152,6 | 62,1 |
|      | 8             | 193,5  | 46,3 | 188,3 | 48,7 | 183,2        | 51,0        | 177,7 | 53,6 | 172,4 | 56,3 | 165,1 | 59,2 | 157,7 | 62,1 |
|      | 9             | 200,4  | 46,3 | 194,7 | 48,6 | 189,2        | 50,9        | 183,7 | 53,5 | 178,2 | 56,1 | 170,6 | 59,1 | 162,8 | 62,1 |
|      | 10            | 206,4  | 46,3 | 200,9 | 48,6 | 195,4        | 50,9        | 189,6 | 53,5 | 183,7 | 56,1 | 176,1 | 59,1 | 168,5 | 62,1 |
| 222  | 5             | 197,0  | 51,1 | 191,4 | 53,6 | 185,9        | 56,2        | 180,1 | 59,1 | 174,1 | 62,0 | 167,0 | 65,3 | 159,8 | 68,6 |
|      | 6             | 203,6  | 51,0 | 198,0 | 53,6 | 192,4        | 56,2        | 186,7 | 59,1 | 180,7 | 62,0 | 173,1 | 65,2 | 165,6 | 68,5 |
|      | 7             | 209,9  | 51,0 | 204,6 | 53,5 | <b>199,0</b> | <b>56,1</b> | 193,2 | 59,1 | 187,3 | 62,0 | 179,3 | 65,2 | 171,5 | 68,3 |
|      | 8             | 217,5  | 50,9 | 211,7 | 53,5 | 206,0        | 56,1        | 199,8 | 59,0 | 193,8 | 61,9 | 185,7 | 65,1 | 177,3 | 68,3 |
|      | 9             | 225,3  | 50,9 | 218,9 | 53,5 | 212,7        | 56,0        | 206,6 | 58,8 | 200,4 | 61,7 | 191,8 | 65,0 | 183,1 | 68,3 |
|      | 10            | 232,0  | 50,9 | 225,9 | 53,5 | 219,7        | 56,0        | 213,1 | 58,8 | 206,6 | 61,7 | 198,0 | 65,0 | 189,4 | 68,3 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

Temperatura di condensazione °C - Sottoraffreddamento 5K - Condensing temperature °C - Subcooling 5K

## SCLY-F R410A: PRESTAZIONI - PERFORMANCE

### RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

| MOD. | EVAP<br>Tw °C<br>out. | CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C |      |       |      |              |              |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|-----------------------|--|------|-------|------|--------------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|      |                       | 46   |      | 48    |      | 50           |              | 52    |       | 54    |       | 56    |       | 58    |       |
|      |                       | kWf  | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa          | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   |
| 242  | 5                     | 215,8  | 57,5 | 209,7 | 60,4 | 203,6        | 63,3         | 197,3 | 66,6  | 190,8 | 69,8  | 182,9 | 73,6  | 175,1 | 77,3  |
|      | 6                     | 223,0  | 57,4 | 216,9 | 60,4 | 210,8        | 63,3         | 204,5 | 66,5  | 197,9 | 69,8  | 189,7 | 73,5  | 181,4 | 77,2  |
|      | 7                     | 230,0  | 57,4 | 224,1 | 60,3 | <b>218,0</b> | <b>63,2</b>  | 211,7 | 66,5  | 205,1 | 69,8  | 196,4 | 73,4  | 187,9 | 77,0  |
|      | 8                     | 238,3  | 57,4 | 232,0 | 60,3 | 225,6        | 63,2         | 218,9 | 66,4  | 212,3 | 69,7  | 203,4 | 73,3  | 194,2 | 77,0  |
|      | 9                     | 246,8  | 57,4 | 239,8 | 60,2 | 233,0        | 63,1         | 226,3 | 66,3  | 219,5 | 69,5  | 210,2 | 73,2  | 200,6 | 77,0  |
|      | 10                    | 254,2  | 57,4 | 247,4 | 60,2 | 240,7        | 63,1         | 233,5 | 66,3  | 226,3 | 69,5  | 216,9 | 73,2  | 207,5 | 77,0  |
| 262  | 5                     | 235,6  | 65,0 | 229,0 | 68,3 | 222,3        | 71,5         | 215,4 | 75,3  | 208,3 | 78,9  | 199,7 | 83,1  | 191,1 | 87,3  |
|      | 6                     | 243,5  | 64,9 | 236,8 | 68,2 | 230,1        | 71,5         | 223,2 | 75,2  | 216,1 | 78,9  | 207,1 | 83,0  | 198,0 | 87,2  |
|      | 7                     | 251,1  | 64,9 | 244,7 | 68,1 | <b>238,0</b> | <b>71,4</b>  | 231,1 | 75,2  | 224,0 | 78,9  | 214,4 | 83,0  | 205,2 | 87,0  |
|      | 8                     | 260,1  | 64,8 | 253,2 | 68,1 | 246,3        | 71,4         | 239,0 | 75,0  | 231,8 | 78,8  | 222,1 | 82,8  | 212,1 | 87,0  |
|      | 9                     | 269,4  | 64,8 | 261,8 | 68,0 | 254,4        | 71,3         | 247,0 | 74,9  | 239,7 | 78,5  | 229,4 | 82,8  | 219,0 | 87,0  |
|      | 10                    | 277,5  | 64,8 | 270,1 | 68,0 | 262,8        | 71,3         | 254,9 | 74,9  | 247,0 | 78,5  | 236,8 | 82,8  | 226,6 | 87,0  |
| 282  | 5                     | 249,5  | 58,6 | 242,4 | 61,6 | 235,4        | 64,5         | 228,1 | 67,9  | 220,5 | 71,2  | 211,4 | 75,0  | 202,4 | 78,8  |
|      | 6                     | 257,8  | 58,5 | 250,7 | 61,5 | 243,7        | 64,5         | 236,4 | 67,8  | 228,8 | 71,2  | 219,2 | 74,9  | 209,7 | 78,6  |
|      | 7                     | 265,9  | 58,5 | 259,1 | 61,4 | <b>252,0</b> | <b>64,4</b>  | 244,7 | 67,8  | 237,1 | 71,2  | 227,1 | 74,8  | 217,2 | 78,4  |
|      | 8                     | 275,4  | 58,5 | 268,1 | 61,4 | 260,8        | 64,4         | 253,0 | 67,7  | 245,4 | 71,0  | 235,1 | 74,7  | 224,5 | 78,4  |
|      | 9                     | 285,3  | 58,5 | 277,2 | 61,4 | 269,4        | 64,3         | 261,6 | 67,6  | 253,8 | 70,8  | 242,9 | 74,6  | 231,8 | 78,4  |
|      | 10                    | 293,8  | 58,5 | 286,0 | 61,4 | 278,2        | 64,3         | 269,9 | 67,6  | 261,6 | 70,8  | 250,7 | 74,6  | 239,9 | 78,4  |
| 312  | 5                     | 270,3  | 72,6 | 262,6 | 76,3 | 255,0        | 80,0         | 247,1 | 84,1  | 238,9 | 88,2  | 229,0 | 92,9  | 219,2 | 97,6  |
|      | 6                     | 279,3  | 72,5 | 271,6 | 76,2 | 264,0        | 79,9         | 256,1 | 84,0  | 247,9 | 88,2  | 237,5 | 92,8  | 227,1 | 97,4  |
|      | 7                     | 288,0  | 72,5 | 280,6 | 76,1 | <b>273,0</b> | <b>79,8</b>  | 265,1 | 84,0  | 256,9 | 88,2  | 246,0 | 92,7  | 235,3 | 97,2  |
|      | 8                     | 298,4  | 72,5 | 290,5 | 76,1 | 282,6        | 79,8         | 274,1 | 83,9  | 265,9 | 88,0  | 254,7 | 92,6  | 243,2 | 97,2  |
|      | 9                     | 309,0  | 72,5 | 300,3 | 76,0 | 291,8        | 79,7         | 283,4 | 83,7  | 274,9 | 87,8  | 263,2 | 92,5  | 251,2 | 97,2  |
|      | 10                    | 318,3  | 72,5 | 309,9 | 76,0 | 301,4        | 79,6         | 292,4 | 83,7  | 283,4 | 87,8  | 271,6 | 92,5  | 259,9 | 97,2  |
| 342  | 5                     | 297,0  | 82,7 | 288,6 | 86,9 | 280,2        | 91,1         | 271,5 | 95,8  | 262,5 | 100,4 | 251,7 | 105,8 | 240,9 | 111,2 |
|      | 6                     | 306,9  | 82,6 | 298,5 | 86,8 | 290,1        | 91,0         | 281,4 | 95,7  | 272,4 | 100,4 | 261,0 | 105,7 | 249,6 | 111,0 |
|      | 7                     | 316,5  | 82,6 | 308,4 | 86,7 | <b>300,0</b> | <b>90,9</b>  | 291,3 | 95,7  | 282,3 | 100,4 | 270,3 | 105,6 | 258,6 | 110,7 |
|      | 8                     | 327,9  | 82,5 | 319,2 | 86,7 | 310,5        | 90,9         | 301,2 | 95,5  | 292,2 | 100,3 | 279,9 | 105,4 | 267,3 | 110,7 |
|      | 9                     | 339,6  | 82,5 | 330,0 | 86,6 | 320,7        | 90,8         | 311,4 | 95,4  | 302,1 | 100,0 | 289,2 | 105,4 | 276,0 | 110,7 |
|      | 10                    | 349,8  | 82,5 | 340,5 | 86,6 | 331,2        | 90,7         | 321,3 | 95,4  | 311,4 | 100,0 | 298,5 | 105,4 | 285,6 | 110,7 |
| 382  | 5                     | 356,4  | 92,8 | 346,3 | 97,5 | 336,2        | 102,2        | 325,8 | 107,5 | 315,0 | 112,7 | 302,0 | 118,7 | 289,1 | 124,7 |
|      | 6                     | 368,3  | 92,7 | 358,2 | 97,4 | 348,1        | 102,1        | 337,7 | 107,4 | 326,9 | 112,7 | 313,2 | 118,6 | 299,5 | 124,5 |
|      | 7                     | 379,8  | 92,7 | 370,1 | 97,3 | <b>360,0</b> | <b>102,0</b> | 349,6 | 107,4 | 338,8 | 112,7 | 324,4 | 118,5 | 310,3 | 124,2 |
|      | 8                     | 393,5  | 92,6 | 383,0 | 97,3 | 372,6        | 102,0        | 361,4 | 107,2 | 350,6 | 112,5 | 335,9 | 118,3 | 320,8 | 124,2 |
|      | 9                     | 407,5  | 92,6 | 396,0 | 97,2 | 384,8        | 101,9        | 373,7 | 107,0 | 362,5 | 112,2 | 347,0 | 118,2 | 331,2 | 124,2 |
|      | 10                    | 419,8  | 92,6 | 408,6 | 97,2 | 397,4        | 101,8        | 385,6 | 107,0 | 373,7 | 112,2 | 358,2 | 118,2 | 342,7 | 124,2 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

Temperatura di condensazione °C - Sottoraffreddamento 5K - Condensing temperature °C - Subcooling 5K



## SCHEMA TUBAZIONI - PIPING SYSTEM

### NOTE

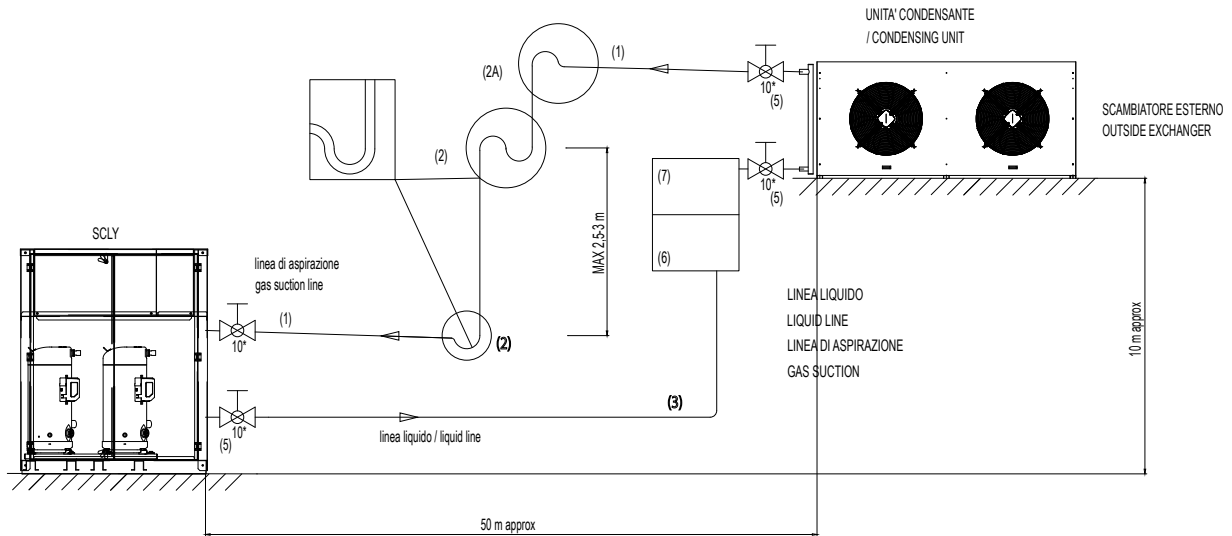
- 1- PENDENZA MINIMA LINEA GAS DI MANDATA 3%
- 2- INSTALLARE TRAPPOLE D'OLIO OGNI 2,5 - 3 m DI QUOTA
- 2A - TRAPPOLA A U-ROVESCIATA SULLO SCAMBIATORE
- 3- TUBAZIONE LINEA LIQUIDO COIBENTATA (spessore minimo 9mm)
- 4- VALVOLA DI RITEGNO (opzione)
- 5- VALVOLA DI INTERCETTAZIONE (opzione)
- 6- KIT LINEA LIQUIDO (opzione, non montato)
- 7- VALVOLA TERMOSTATICA (opzione, non montata)

PER ULTERIORI INFORMAZIONI VEDI SCHEMA CIRCUITO FRIGO DELL'UNITA' INTERNA

### NOTES

- 1- MINIMUM PITCH GAS DISCHARGE LINE 3%
- 2- INSTALL OIL TRAP EVERY 2.5 - 3 m HEIGHT
- 2A - U-SHAPED TRAP ON THE EXCHANGER
- 3- INSULATED LIQUID LINE PIPE (9mm minimum thickness)
- 4- CHECK VALVE (option)
- 5- SHUT OFF VALVE (option)
- 6- LIQUID LINE KIT (option, unassembled)
- 7- THERMOSTATIC EXPANSION VALVE (option, loose)

MORE DETAILS ARE IN THE REFRIGERANT CIRCUIT DRAFT



### ATTENZIONE

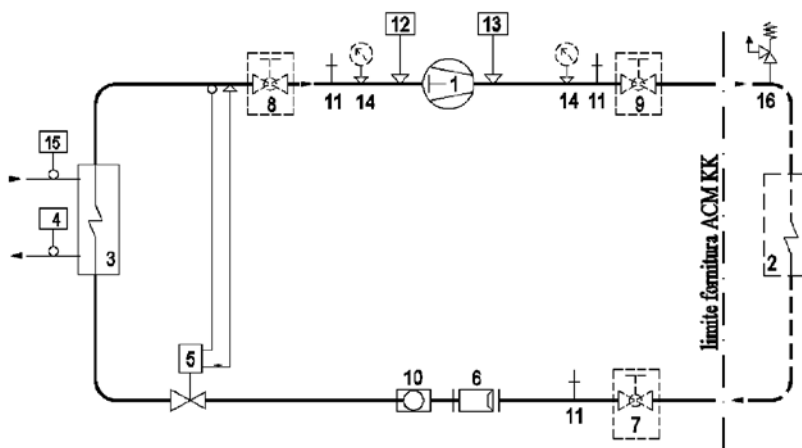
LE INFORMAZIONI CONTENUTE IN QUESTO DOCUMENTO SONO INDICATIVE E NON ESONERANO L'INSTALLATORE DAL DIMENSIONARE ED INSTALLARE LE TUBAZIONI DI COLLEGAMENTO E LE LORO COMPONENTI SECONDO I BUONI CRITERI COSTRUTTIVI E LE NORME VIGENTI.

### ATTENTION

ALL INFORMATION IN THIS DOCUMENT MUST BE CONSIDERED AS AN INDICATION. THE INSTALLER IS NOT EXEMPTED BY APPLICATION OF PIPE DESIGN METHODS AND INSTALLATION REQUIREMENTS ACCORDING TO STATE OF ART AND TECHNICAL RULES.

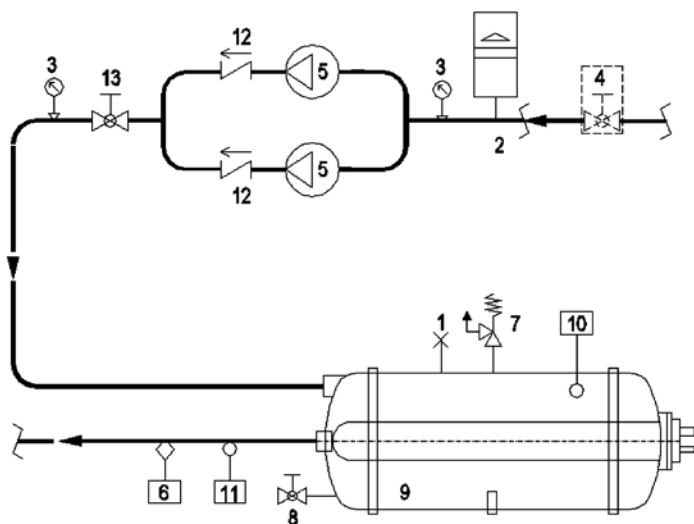
| Mod. SCLY | Lunghezza equivalente della tubazione tra l'unità motoevaporante SCLY e il condensatore remoto<br><i>Piping's equivalent length between SCLY evaporating unit and the remote condenser</i> |                                |                                   |                                |                                   |                                |
|-----------|--|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
|           | 10 m   |                                | 20 m                              |                                | 30 m                              |                                |
|           | Mandata<br>Discharge line<br>[mm]  | Liquido<br>Liquid line<br>[mm] | Mandata<br>Discharge line<br>[mm] | Liquido<br>Liquid line<br>[mm] | Mandata<br>Discharge line<br>[mm] | Liquido<br>Liquid line<br>[mm] |
| 61        | 28   | 22                             | 28                                | 22                             | 28                                | 22                             |
| 71        | 28   | 22                             | 28                                | 22                             | 28                                | 22                             |
| 81        | 28   | 22                             | 28                                | 22                             | 28                                | 28                             |
| 91        | 35   | 28                             | 35                                | 28                             | 35                                | 28                             |
| 101       | 35   | 28                             | 35                                | 28                             | 35                                | 28                             |
| 121       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 35                                | 35                             |
| 131       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 35                                | 35                             |
| 141       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 42                                | 35                             |
| 151       | 42   | 35                             | 42                                | 35                             | 42                                | 35                             |
| 161       | 42   | 35                             | 42                                | 35                             | 42                                | 42                             |
| 191       | 42   | 35                             | 42                                | 42                             | 42                                | 42                             |
| 222       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 35                                | 35                             |
| 242       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 35                                | 35                             |
| 262       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 42                                | 35                             |
| 282       | 35   | 35                             | 35                                | 35                             | 42                                | 35                             |
| 312       | 42   | 35                             | 42                                | 35                             | 42                                | 35                             |
| 342       | 42   | 35                             | 42                                | 35                             | 42                                | 42                             |
| 382       | 42   | 35                             | 42                                | 42                             | 42                                | 42                             |

## Circuito FRIGO - Refrigerant circuit SCLY



- 1 = Compressore - Compressor
  - 2 = Condensatore - Condenser
  - 3 = Evaporatore - Evaporator
  - 4 = Sonda antigelo - Antifreeze probe
  - 5 = Valvola termostatica - Thermostatic valve
  - 6 = Filtro refrigerante - Dryer
  - 7 = Rubinetto Liquido - Shut-off valve, liquid line\*
  - 8 = Rubinetto aspirazione - Shut-off valve, suction line\*
  - 9 = Rubinetto mandata - Shut-off valve, discharge line\*
  - 10 = Indicatore liquido - Sight glass
  - 11 = Valvola di servizio - Service valve
  - 12 = Pressostato bassa - Low pressure switch
  - 13 = Pressostato alta - High pressure switch
  - 14 = Manometri - Gauges\*
  - 15 = Sonda temperatura - Temperature probe
  - 16 = Valvola sicurezza - Safety valve (not included)
- \*I componenti con asterisco sono opzionali  
The outlined components are optional

## Circuito idraulico - Refrigerant circuit SCLY PAC2 (PAC1)



- 1 = Valvola sfogo aria - bleed valve
  - 2 = Vaso espansione - pressurisation-tank
  - 3 = Manometri - Gauge
  - 4 = Valvola di intercettazione - shutoff valve\*
  - 5 = Elettropompa - water pump
  - 6 = Flussostato - flow switch
  - 7 = Valvola di sicurezza - Relief valve
  - 8 = Valvola di carico/scarico - drain/fill up valve
  - 9 = Scamb. Interno con accumulo - water tank
  - 10 = Sonda temperatura - temperature probe
  - 11 = Sonda antigelo - Antifreeze probe
  - 12 = Valvola di ritegno (solo PAC 2) - Check valve (Only PAC2)
  - 13 = Valvola di taratura - Setting valve
- \*I componenti con asterisco sono opzionali  
The outlined components are optional

• PAC 1: n° 1 pompa idraulica - n°1 off pump

• PAC 2: n° 2 pompe idrauliche - n°2 off pumps

## LIMITI DI FUNZIONAMENTO - OPERATING RANGE

Raffreddamento - Cooling

|  |        |    |
|--|--------|----|
| TEMP. INGRESSO ACQUA - INLET WATER TEMPERATURE | Max °C | 17 |
|  | Min °C | 9  |
| TEMP. USCITA ACQUA - INLET WATER TEMPERATURE   | Max °C | 10 |
|  | Min °C | 5  |
| TEMP. CONDENSAZIONE - CONDENSING TEMPERATURE   | Max °C | 62 |
|  | Min °C | 35 |

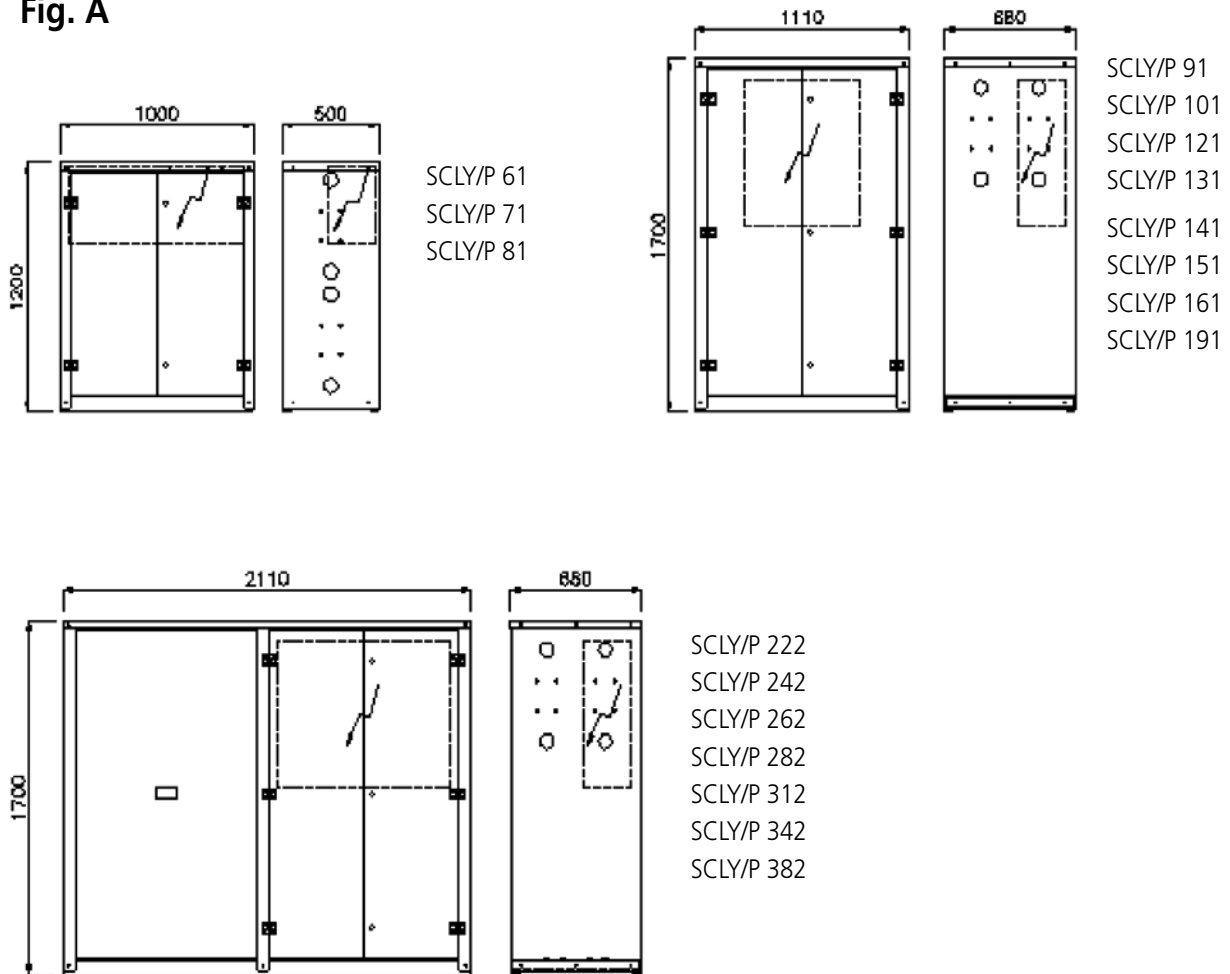
## COEFFICIENTI CORRETTIVI DELLE PRESTAZIONI PER MISCELE GLICOLATE - CORRECTION FACTORS

| Percentuale di glicole in peso - Ethylene glycol percentage by weight (%) | 10    | 20    | 30    | 40    | 50    |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Temperatura di congelamento - Freezing point (°C)                         | -3,6  | -8,7  | -15,3 | -23,5 | -35,5 |
| Resa frigorifera - Cooling capacity                                       | 0,986 | 0,980 | 0,973 | 0,966 | 0,960 |
| Potenza assorbita - Absorbed power  | 1,000 | 0,995 | 0,990 | 0,985 | 0,975 |
| Portata miscela - Mixture flow  | 1,023 | 1,054 | 1,092 | 1,140 | 1,200 |
| Perdita di carico - Pressure drop   | 1,061 | 1,114 | 1,190 | 1,244 | 1,310 |



## DIMENSIONI - DIMENSION

Fig. A



## PESI - WEIGHT (kg)

| VERSIONE - VERSION               | STD                                  |     |     |     |     |     |     |     |     | LN                                   |     |     |     |     |     |     |     |     |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Mod.                             | 61                                   | 71  | 81  | 91  | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 | 61                                   | 71  | 81  | 91  | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
| FIG.                             | A                                    | A   | A   | A   | A   | A   | A   | A   | A   | A                                    | A   | A   | A   | A   | A   | A   | A   | A   |
| kg. esercizio - Operating kg (1) | 350                                  | 380 | 395 | 430 | 550 | 600 | 665 | 745 | 850 | 375                                  | 420 | 440 | 500 | 590 | 635 | 690 | 760 | 870 |
| kg. trasporto - Transport kg     | 350                                  | 380 | 395 | 430 | 550 | 600 | 665 | 745 | 850 | 375                                  | 420 | 440 | 500 | 590 | 635 | 690 | 760 | 870 |
| VERSIONE - VERSION P1 (2)        | Disponibile a richiesta - On request |     |     |     |     |     |     |     |     | Disponibile a richiesta - On request |     |     |     |     |     |     |     |     |

| VERSIONE - VERSION               | STD                                  |     |      |      |      |      |      |      |      | LN                                   |     |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------------------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|
| Mod.                             | 161                                  | 191 | 222  | 242  | 262  | 282  | 312  | 342  | 382  | 161                                  | 191 | 222  | 242  | 262  | 282  | 312  | 342  | 382  |
| FIG.                             | A                                    | A   | A    | A    | A    | A    | A    | A    | A    | A                                    | A   | A    | A    | A    | A    | A    | A    | A    |
| kg. esercizio - Operating kg (1) | 880                                  | 915 | 1035 | 1060 | 1090 | 1170 | 1210 | 1290 | 1380 | 910                                  | 950 | 1075 | 1100 | 1140 | 1210 | 1250 | 1340 | 1420 |
| kg. trasporto - Transport kg     | 880                                  | 915 | 1035 | 1060 | 1090 | 1170 | 1210 | 1290 | 1380 | 910                                  | 950 | 1075 | 1100 | 1140 | 1210 | 1250 | 1340 | 1420 |
| VERSIONE - VERSION P1 (2)        | Disponibile a richiesta - On request |     |      |      |      |      |      |      |      | Disponibile a richiesta - On request |     |      |      |      |      |      |      |      |

(1) Il dato deve essere sommato al peso del liquido contenuto nell'evaporatore e nelle batterie relativo al modello selezionato.  
The data has to be added to the evaporator water volume with regards to the selected model.

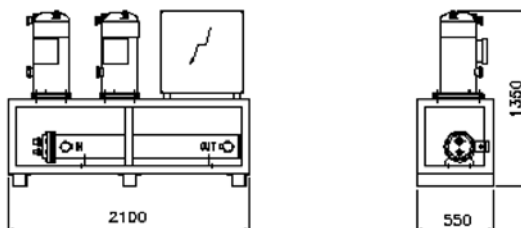
(2) Contattare ufficio ACM KK - Sales department ACM KK.

**NOTE:** versione VLN disponibili a richiesta - VLN versions available on request

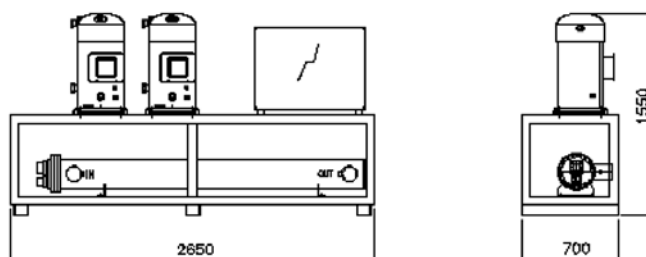
## DIMENSIONI - DIMENSION

**Fig. B**

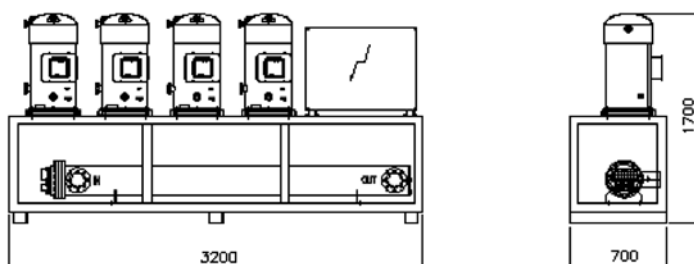
MOD. SCLY/F 51-61-81



MOD. SCLY/F 91-101-121-131-141-151-161-191



MOD. SCLY/F 222-242-262-282-312-342-382



## PESI - WEIGHT (kg)

| VERSIONE - VERSION               | STD                                  |     |     |     |     |      |      |      |      | LN                                   |     |     |     |     |      |      |      |      |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|
| Mod.                             | 61                                   | 71  | 81  | 91  | 101 | 121  | 131  | 141  | 151  | 61                                   | 71  | 81  | 91  | 101 | 121  | 131  | 141  | 151  |
| FIG.                             | B                                    | B   | B   | B   | B   | B    | B    | B    | B    | B                                    | B   | B   | B   | B   | B    | B    | B    | B    |
| kg. esercizio - Operating kg (1) | 565                                  | 645 | 680 | 760 | 930 | 1040 | 1125 | 1185 | 1230 | 585                                  | 665 | 700 | 780 | 950 | 1060 | 1145 | 1205 | 1250 |
| kg. trasporto - Transport kg     | 545                                  | 625 | 660 | 740 | 910 | 1020 | 1105 | 1165 | 1210 | 565                                  | 645 | 680 | 760 | 930 | 1040 | 1125 | 1185 | 1230 |
| VERSIONE - VERSION P1 (2)        | Disponibile a richiesta - On request |     |     |     |     |      |      |      |      | Disponibile a richiesta - On request |     |     |     |     |      |      |      |      |

| VERSIONE - VERSION               | STD                                  |      |      |      |      |      |      |      |      | LN                                   |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------|--------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Mod.                             | 161                                  | 191  | 222  | 242  | 262  | 282  | 312  | 342  | 382  | 161                                  | 191  | 222  | 242  | 262  | 282  | 312  | 342  | 382  |
| FIG.                             | B                                    | B    | B    | B    | B    | B    | B    | B    | B    | B                                    | B    | B    | B    | B    | B    | B    | B    | B    |
| kg. esercizio - Operating kg (1) | 1390                                 | 1520 | 1670 | 1790 | 1910 | 1960 | 2020 | 2310 | 2560 | 1410                                 | 1540 | 1690 | 1810 | 1930 | 1980 | 2040 | 2330 | 2580 |
| kg. trasporto - Transport kg     | 1350                                 | 1480 | 1630 | 1750 | 1870 | 1920 | 1980 | 2230 | 2460 | 1370                                 | 1500 | 1650 | 1770 | 1890 | 1940 | 2000 | 2250 | 2480 |
| VERSIONE - VERSION P1 (2)        | Disponibile a richiesta - On request |      |      |      |      |      |      |      |      | Disponibile a richiesta - On request |      |      |      |      |      |      |      |      |

(1) Il dato deve essere sommato al peso del liquido contenuto nell'evaporatore e nelle batterie relativo al modello selezionato.

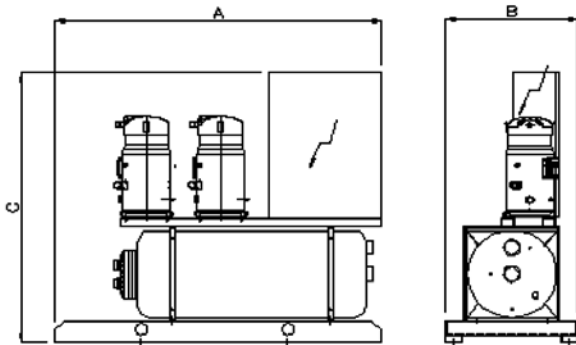
*The data has to be added to the evaporator water volume with regards to the selected model.*

(2) Contattare ufficio ACM KK - Sales department ACM KK.

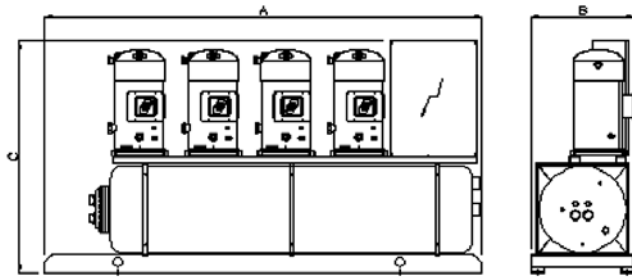
**NOTE:** versione **VLN** disponibili a richiesta - **VLN** versions available on request

## DIMENSIONI - DIMENSION

Fig. C



| Mod.           | A    | B   | C    |
|----------------|------|-----|------|
| SCLY/F PAC 61  | 2200 | 750 | 1500 |
| SCLY/F PAC 71  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 81  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 91  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 101 | 2400 | 750 | 1600 |
| SCLY/F PAC 121 |      |     |      |



\* n° 2 compressori - n° 2 compressors

| Mod.            | A    | B   | C    |
|-----------------|------|-----|------|
| SCLY/F PAC 131* | 3200 | 750 | 1500 |
| SCLY/F PAC 141* |      |     |      |
| SCLY/F PAC 151* |      |     |      |
| SCLY/F PAC 161* |      |     |      |
| SCLY/F PAC 191* |      |     |      |
| SCLY/F PAC 222  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 242  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 262  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 282  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 312  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 342  |      |     |      |
| SCLY/F PAC 382  |      |     |      |

## PESI - WEIGHT (kg)

| VERSIONE - VERSION               | STD                                  |     |     |      |      |      |      |      |      | LN                                   |     |     |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|--------------------------------------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
|                                  | 61                                   | 71  | 81  | 91   | 101  | 121  | 131  | 141  | 151  | 61                                   | 71  | 81  | 91   | 101  | 121  | 131  | 141  | 151  |
| Mod.                             | C                                    | C   | C   | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C                                    | C   | C   | C    | C    | C    | C    | C    | C    |
| FIG.                             | C                                    | C   | C   | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C                                    | C   | C   | C    | C    | C    | C    | C    | C    |
| kg. esercizio - Operating kg (1) | 805                                  | 885 | 920 | 1000 | 1420 | 1530 | 1775 | 1825 | 1860 | 825                                  | 905 | 940 | 1020 | 1440 | 1550 | 1795 | 1845 | 1880 |
| kg. trasporto - Transport kg     | 505                                  | 585 | 620 | 700  | 870  | 980  | 1075 | 1125 | 1160 | 525                                  | 605 | 640 | 720  | 890  | 1000 | 1095 | 1145 | 1180 |
| VERSIONE - VERSION P1 (2)        | Disponibile a richiesta - On request |     |     |      |      |      |      |      |      | Disponibile a richiesta - On request |     |     |      |      |      |      |      |      |

| VERSIONE - VERSION               | STD                                  |      |      |      |      |      |      |      |      | LN                                   |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------|--------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                  | 161                                  | 191  | 222  | 242  | 262  | 282  | 312  | 342  | 382  | 161                                  | 191  | 222  | 242  | 262  | 282  | 312  | 342  | 382  |
| Mod.                             | C                                    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C                                    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    |
| FIG.                             | C                                    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C                                    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    | C    |
| kg. esercizio - Operating kg (1) | 1980                                 | 2120 | 2280 | 2400 | 2510 | 2580 | 2630 | 2760 | 2980 | 2000                                 | 2140 | 2320 | 2440 | 2550 | 2620 | 2680 | 2800 | 3020 |
| kg. trasporto - Transport kg     | 1280                                 | 1420 | 1580 | 1700 | 1810 | 1880 | 1930 | 2060 | 2280 | 1300                                 | 1440 | 1620 | 1740 | 1850 | 1920 | 1970 | 2100 | 2320 |
| VERSIONE - VERSION P1 (2)        | Disponibile a richiesta - On request |      |      |      |      |      |      |      |      | Disponibile a richiesta - On request |      |      |      |      |      |      |      |      |

(1) Il dato deve essere sommato al peso del liquido contenuto nell'evaporatore e nelle batterie relativo al modello selezionato.  
The data has to be added to the evaporator water volume with regards to the selected model.

(2) Contattare ufficio ACM KK - Sales department ACM KK.

NOTE: versione VLN disponibili a richiesta - VLN versions available on request



**ACM Kälte Klima S.r.l.**  
**Società con Socio Unico**

Via dell'Industria, 17 - 35020 ARZERGRANDE (PD) - Italy  
Tel. +39 049 5800981 - Fax +39 049 5800997  
e-mail: [info@acmonline.it](mailto:info@acmonline.it)  
[www.acmonline.it](http://www.acmonline.it)

